

ARCHOS™

on the go 

ARCHOS™ 104



MP3 & WMA Digitalmusik-Player • FotoViewer • USB 2.0 Festplatte



Benutzerhandbuch deutsch

Version 1.0 – Das neueste Handbuch und aktuelle Software-Updates für Ihren Archos™ 104 finden Sie auf der Archos-Website (www.archos.com).

Sehr geehrter Kunde,

herzlichen Dank, dass Sie sich für den ultrakompakten Archos™ 104 entschieden haben. Auf unserer Website www.archos.com finden Sie nützliches Zubehör zu diesem Produkt (Kfz-Adapter, Tragtaschen u.ä.). Außerdem stehen aktualisierte und verbesserte Versionen der Geräte-Firmware zum Herunterladen bereit.

Die Hauptfunktion des Archos™ 104 ist selbstverständlich die Musikwiedergabe. Das Gerät ist mit einer richtigen Festplatte ausgestattet und erlaubt somit das Speichern von Hunderten von Musiktiteln. Es besteht auch die Möglichkeit, Musik über die HiFi-Anlage anzuhören – dazu genügt ein einfaches Audiokabel. Ihre gesamte CD-Sammlung können Sie jetzt immer mit dabei haben und auf jeder HiFi-Anlage abspielen.

Die Übertragung von Musikdateien ohne Kopierschutz auf den Archos™ 104 lässt sich einfach per "Drag & Drop" bewerkstelligen. Auch der Transfer von geschütztem Material von "PlaysForSure"-Websites erfordert nichts weiter als einen Mausklick auf die Schaltfläche Synchronisieren im Windows Media® Player. Über den USB 2.0 Hochgeschwindigkeitsanschluss ist der Transfer abgeschlossen, ehe Sie es sich versehen. Darüber hinaus ist der Archos™ 104 ID3-kompatibel. Das bedeutet, die Musik wird in der ARCLibrary nach Interpret, Album, Titel, Jahr oder Genre sortiert. Für die Wiedergabe der Titel gibt es mehrere Optionen, z.B. in zufälliger Reihenfolge.

Auf dem eingebauten OLED-Bildschirm des Archos™ 104 lassen sich auch bequem Fotos betrachten. Übertragen Sie sie einfach vom Computer, und sie stehen auf dem Archos™ 104 jederzeit und überall zur Verfügung.

Nicht zuletzt können Sie das Gerät auch als portables Festplattenlaufwerk zum Aufbewahren und Mitnehmen wichtiger Daten verwenden. Sogar das Umbenennen, Kopieren, Verschieben und Löschen von Dateien und Ordnern stellt dank der Archos Doppelfensternavigation kein Problem dar.

Dieses Handbuch enthält sämtliche Informationen für den Gebrauch des Archos™ 104. Bitte lesen Sie es aufmerksam durch – vielleicht entdecken Sie das eine oder andere verblüffende Feature. Falls Sie nicht mehr weiter wissen, stehen Ihnen die freundlichen Mitarbeiter der Archos Telefon-Hotline oder des E-Mail-Supports gern zur Seite.

Angenehme Musikunterhaltung wünscht Ihnen

Ihr ARCHOS-Team

Die Archos-Techniker arbeiten laufend an der Aktualisierung und Verbesserung der Gerätesoftware. Aus diesem Grund kann es im Erscheinungsbild oder bei einzelnen Teilfunktionen zu geringfügigen Abweichungen zwischen der Darstellung in diesem Handbuch und Ihrem Gerät kommen.

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Anschlüsse, Bedienknöpfe und Verbindungen | 5 |
| 2 | Erstmalige Inbetriebnahme | 6 |
| 2.1 | Aufladen des Akkus | 6 |
| 2.2 | Ein-/Ausschalten des Archos™ 104 | 7 |
| 2.3 | Spracheinstellung für die Benutzeroberfläche | 7 |
| 2.4 | Tipps für den sicheren Umgang mit dem Archos™ 104 | 7 |
| 2.5 | Fremdsprachige Zeichensätze | 7 |
| 3 | Musikwiedergabe | 8 |
| 3.1 | Abspielen einer Musikdatei | 8 |
| 3.2 | Wiedergabefenster und Tastenbedienung | 9 |
| 3.3 | Optionen im Wiedergabemenü | 10 |
| 3.4 | Merkmale der ARCLibrary | 11 |
| 3.5 | Aktualisieren der ARCLibrary | 12 |
| 3.6 | Lesezeichen-Funktion | 12 |
| 3.7 | Fortsetzen-Funktion | 12 |
| 3.8 | Tastensperre | 13 |
| 4 | Übertragen von Musik auf den Archos™ 104 | 14 |
| 4.1 | Synchronisieren von Musik zwischen Windows Media® Player (WMP) und Archos™ 104 | 14 |
| 4.2 | Vergleich zwischen Windows Media Player 10 und Windows Media Player 9 | 15 |
| 4.3 | Übertragen der CD-Sammlung auf den Archos™ 104 | 15 |
| 4.4 | Installieren von Windows Media® Player (WMP) 9 | 16 |
| 4.5 | Installieren von Windows Media® Player (WMP) 10 | 16 |
| 5 | Playlists | 17 |
| 5.1 | Erstellen einer neuen Playlist | 17 |
| 5.2 | Laden einer Playlist | 18 |
| 5.3 | Abspielen einer Playlist | 18 |
| 5.4 | Optionen im Playlist-Menü | 18 |
| 6 | Einstellungen | 20 |
| 6.1 | Ändern der Sound-Einstellungen | 20 |
| 6.2 | Ändern der Einstellungen für die Wiedergabemodi | 22 |
| 6.3 | Einstellen von Uhrzeit und Datum | 23 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 6.4 | Ändern der Bildschirm-Einstellungen | 24 |
| 6.5 | Ändern der Energie-Einstellungen | 25 |
| 6.6 | Ändern der Systemeinstellungen | 26 |
| 7 | Verwendung des Browsers | 27 |
| 7.1 | Aufbau des MUSIC-Ordners | 27 |
| 7.2 | Durchsuchen der Verzeichnisstruktur | 28 |
| 7.3 | Arbeiten mit Dateien und Ordnern im Browser-Modus | 29 |
| 7.3.1 | Kontextmenü Datei | 29 |
| 7.3.2 | Kontextmenü Verzeichnis | 29 |
| 7.3.3 | Kontextmenü in der Doppelfensternavigation | 30 |
| 7.4 | Die virtuelle Tastatur | 30 |
| 8 | Betrachten von Fotos auf dem Archos™ 104 | 32 |
| 8.1 | Verwendung des Foto-Browsers | 32 |
| 8.2 | Foto-Browser Kontextmenü | 33 |
| 8.3 | Fotos auf den Archos™ 104 übertragen | 34 |
| 8.3.1 | Übertragen von Fotos im Modus Festplattenlaufwerk | 34 |
| 8.3.2 | Übertragen von Fotos im Modus Windows-Gerät | 34 |
| 9 | Anschließen des Archos™ 104 an die HiFi-Anlage | 35 |
| 10 | Anschließen des Archos™ 104 an den Computer | 36 |
| 10.1 | Art der USB-Verbindung ("Festplattenlaufwerk" oder "Windows-Gerät") | 36 |
| 10.2 | Anschließen des Archos™ 104 | 36 |
| 10.3 | Abtrennen des Archos™ 104 vom Computer | 37 |
| 11 | Verwendung von iTunes™ mit dem Archos™ 104 | 40 |
| 12 | Aktualisieren der Firmware des Archos™ 104 | 41 |
| 12.1 | Herunterladen der Datei Update_Archos104.AOS | 41 |
| 12.2 | Kopieren auf den Archos™ 104 | 41 |
| 12.3 | "Festplattenlaufwerk" oder "Windows-Gerät"? | 42 |
| 12.4 | Das Update in Gang setzen | 42 |
| 13 | Fehlerbehebung | 43 |
| 13.1 | Probleme mit der USB-Verbindung | 43 |
| 13.2 | Probleme mit Dateien, beschädigten Daten, Formatieren und Partitionieren | 45 |
| 13.2.1 | Scan-Disk (Fehlerüberprüfung) unter Windows® ME – nur MODUS FESTPLATTENLAUFWERK | 46 |
| 13.2.2 | Check Disk (ChkDsk) unter Windows®XP & 2000 – nur MODUS FESTPLATTENLAUFWERK | 46 |
| 14 | Technische Spezifikationen | 48 |
| 15 | Telefonische Kundenunterstützung | 49 |
| 16 | Rechts- und Sicherheitshinweise | 52 |

1 Anschlüsse, Bedienknöpfe und Verbindungen



- A Netzanschluss – zum Anschließen eines Lade-/Netzgeräts (optionales Zubehör)
- B USB 2.0 Anschluss – zum Anschließen an den Computer und Übertragen von Dateien auf den Archos™ 104 sowie zum Aufladen des geräteinternen Akkus
- C Kopfhöreranschluss
- D Taste EIN (3 Sekunden lang gedrückt halten) bzw. Menüoptionen
- E Taste AUS (3 Sekunden lang gedrückt halten) bzw. Stopp/Escape*

Bedienpult

- F AUF bzw. Erhöhen der Lautstärke
- G AB bzw. Verringern der Lautstärke
- H LINKS (Einstellwert verringern) bzw. schneller Rücklauf
- I RECHTS (Einstellwert erhöhen) bzw. schneller Vorlauf
- J Wiedergabe/Pause/Enter

- 1 CHG – Akku-Ladeanzeige
- 2 HDD – Leuchtanzeige Festplattentätigkeit
- 3 ON - EIN/AUS Betriebsanzeige

* Geräte-Reset: Bleibt der Archos™ 104 während des Betriebs (z.B. aufgrund elektrostatischer Störungen) stecken, können Sie ein Geräte-Reset durchführen. Drücken Sie dazu die Taste STOPP/ESC x 15 Sekunden lang.

5

2 Erstmalige Inbetriebnahme

2.1 Aufladen des Akkus

Vor der erstmaligen Verwendung des Archos™ 104 sollte der Akku vollständig aufgeladen werden (Dauer: 2 Stunden).

- Das Aufladen des Archos™ 104 erfolgt über den USB-Anschluss. Dazu den Computer einschalten und das mitgelieferte USB-Kabel an den Anschluss des Computers sowie des – ausgeschalteten – Archos™ 104 anstecken. Der geräteeigene Akku wird nun aufgeladen. An der blinkenden Ladeanzeige (CHG) erkennen Sie, dass der Ladevorgang läuft.
- Wenn die Akku-Ladeanzeige (CHG) zu blinken beginnt, ist der volle Ladestand erreicht.



Akku-Ladeanzeige (CHG) leuchtet
(Balkenanzeige in Bewegung).



Akku-Ladeanzeige (CHG) blinkt
(voller Ladestand erreicht).

- Mit Hilfe des als Zubehör erhältlichen Archos Ladenetzteils kann der Akku auch mit Netzstrom geladen werden. Die blaue CHG-Anzeige weist darauf hin, dass das externe Netzgerät angeschlossen ist. Das Aufladen des Akkus setzt dann automatisch ein.
- Nach einem ersten vollständigen Aufladen der Akkus kann der Archos™ 104 mit angestecktem Ladenetzteil betrieben werden.

2.2 Ein-/Ausschalten des Archos™ 104

- Die Taste EIN/Menü gedrückt halten, bis die Bildschirmanzeige erscheint.
- Erfolgt eine bestimmte Zeit lang keinerlei Tastenbetätigung, schaltet sich der Archos™ 104 automatisch aus. Für einen möglichst geringen Akkuverbrauch wird die Hintergrundbeleuchtung automatisch abgeschaltet. Sie haben die Möglichkeit, diese Parameter unter **Einstellung > Energie** zu verändern.
- Die Taste Stopp/Aus gedrückt halten, bis der Archos™ 104 sich ausschaltet.

2.3 Spracheinstellung für die Benutzeroberfläche

- Die standardmäßig eingestellte Sprache für die Benutzeroberfläche des Archos™ 104 ist Englisch. Sie haben die Möglichkeit, unter **Einstellung > Bildschirm** eine andere Sprache einzustellen (um das Einstellungs Menü aufzurufen, die MENÜ-Taste und anschließend die ENTER-Taste drücken).

2.4 Tipps für den sicheren Umgang mit dem Archos™ 104

Der Archos™ 104 ist ein elektronisches Gerät, behandeln Sie es mit Sorgfalt.

- Keinen übermäßigen Erschütterungen oder Schwingungen aussetzen.
- Keinen hohen Temperaturen aussetzen. Stets für ausreichende Luftzufuhr sorgen (v.a., wenn das Gerät an den Computer angeschlossen ist).
- Jeden Kontakt mit Wasser und starker Feuchtigkeit vermeiden.
- Den Archos™ 104 von elektromagnetischen Feldern fern halten.

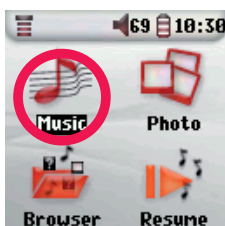
2.5 Fremdsprachige Zeichensätze

Sie haben die Möglichkeit, Dateinamen, Ordnernamen und ID3-Tags der MP3-Dateien in verschiedenen Zeichensätzen anzuzeigen (z.B.: Koreanisch, Chinesisch usw.). Die betreffenden Sprachdateien (*CodePage_name.4fz*) befinden sich auf der Festplatte des Archos™ 104 im Font-Verzeichnis (unter "Data"). Sie stehen ferner auf der Archos-Website in der Rubrik Software bereit.

Um beispielsweise den japanischen Zeichensatz für die Display-Anzeige auszuwählen, kopieren Sie die Datei *Cp932.4fz* in den Ordner /system auf dem Archos™ 104. Den Archos™ 104 aus- und wieder einschalten. Datei- und Ordnernamen sowie ID3-Tags, die der Microsoft® Umsetzungstabelle für die Sonderzeichen der betreffenden Sprache entsprechen, werden nun korrekt dargestellt. Es kann immer nur eine .4fz-Datei geladen werden; daher sollten Sie nur eine .4fz-Datei im Ordner /system ablegen. Bei Verwendung einer .4fz-Datei wird die Menüsprache auf Englisch (zurück)gesetzt.

7

3 Musikwiedergabe

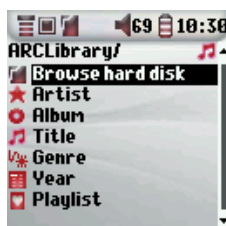


Nach dem Einschalten des Archos™ 104 erscheint folgender Bildschirm. Die wichtigsten Funktionen können über dieses Menü ausgewählt werden.

- **Musik:** Sie können den Ordner **Music** durchsuchen oder das **ARCLibrary** Auswahlssystem verwenden.
- **Foto:** Zum Durchsuchen und Betrachten aller Fotos auf dem Archos™ 104.
- **Browser:** Zum Durchsuchen und Verwalten aller anderen Dateien auf dem Archos™ 104.
- **Fortsetzen:** Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der die Wiedergabe zuletzt beendet wurde.

Zum Aufrufen des Einstellungsmenüs können Sie auch die MENÜ-Taste und anschließend die ENTER-Taste drücken und so die Parameter des Archos™ 104 an Ihre persönlichen Vorlieben anpassen.

3.1 Abspielen einer Musikdatei



Durch Auswahl des "Musik"-Bildsymbols im Hauptmenüfenster rufen Sie den "Nur-Musik-Modus" auf. Andere Dateitypen als WMA, WAV und MP3, die u.U. in diesen Ordnern vorhanden sind, werden ausgeblendet.

Zum Aufrufen des Musikmaterials stehen zwei Möglichkeiten zur Auswahl: **Durchsuchen der Festplatte** oder **Durchsuchen der Tag-Informationen der Songs (Interpret, Album, Titel etc.)** Durch Auswahl der Option **Durchsuchen der Festplatte** gelangen Sie direkt in den Ordner **Music** auf dem Archos™ 104. Sämtliche Musikdateien und Ordner auf der Festplatte des Archos™ 104 sind beim Durchsuchen sichtbar (ähnlich wie beim Durchsuchen der Verzeichnis-/Dateistruktur auf einem Computer). Die andere Suchoption beruht auf den Tag-Informationen "Interpret", "Album", "Titel", "Jahr und "Genre".

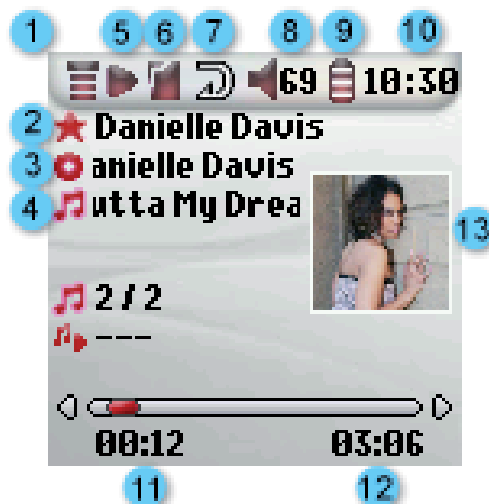
Die Kategorie **Unknown** (Unbekannt) verweist auf Dateien ohne Tag-Kennung.

Um eine Musikdatei auszuwählen, den Cursor mit den Bedientasten AUF und AB verschieben und die Auswahl des markierten Unterverzeichnisses bzw. der Tag-Kategorie durch Drücken der Taste Enter bestätigen. Um einen markierten Song abzuspielen, die Taste ENTER drücken. Um einen Ordner zu verlassen und zur übergeordneten Ebene zurückzukehren, die Taste LINKS drücken.

3.2 Wiedergabefenster und Tastenbedienung

- (1) Menü verfügbar
- (2) Interpret* oder übergeordnetes Verzeichnis
- (3) Album* oder aktiver Ordner
- (4) Song* oder Dateiname
- (5) Status: Wiedergabe
- (6) Spielmodus: Verzeichnis
- (7) Wiedergabereihenfolge: Repeat (Wiederholen)
- (8) Lautstärke (0-99)
- (9) Akku-Ladestand
- (10) Systemuhr
- (11) Verstrichene Song-Dauer
- (12) Verbleibende Song-Dauer
- (13) Album-Cover (falls verfügbar)

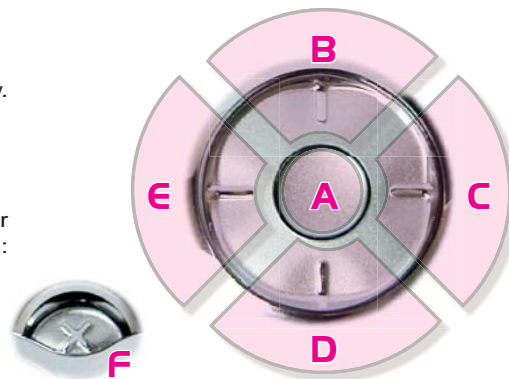
*Vorausgesetzt, die Datei enthält die entsprechenden Daten



9

10

- A Wiedergabe/Pausieren/Fortsetzen
 B Erhöhen der Lautstärke
 C **1 x drücken:** Wiedergabe des nächsten Titels im Ordner bzw. in der Playlist.
Gedrückt halten: Schneller Vorlauf im Song.
 D Verringern der Lautstärke
 E **1 x drücken:** Wiedergabe des vorherigen Titels im Ordner bzw. in der Playlist (10 Sekunden des Songs), ansonsten: Zurück zum Anfang des Titels.
Gedrückt halten: Schneller Rücklauf im Song.
 F Song-Wiedergabe beenden



Wiedergabestatus

- Stopp
- Wiedergabe
- Aktueller Titel angehalten

Wiedergabereihenfolge

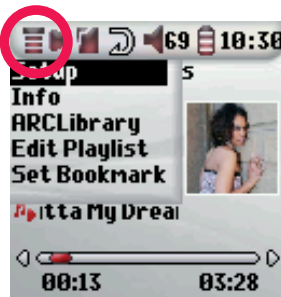
- (ohne Symbol) 1-malige Wiedergabe
- Shuffle (zufällige Wiedergabe)
- Repeat (wiederholte Wiedergabe)

In der oberen Status-Leiste werden der Status und die benutzerdefinierten Wiedergabeeinstellungen angezeigt. Für eine Beschreibung der Wiedergabeoptionen, vgl. den Abschnitt "Einstellungen".

3.3 Optionen im Wiedergabemenü

Bei Erscheinen des Menüsymbols stehen verschiedene Optionen zur Auswahl. Während der Wiedergabe eines Titels besteht die Möglichkeit, durch Drücken der MENÜ-Taste die folgenden Optionen aufzurufen.

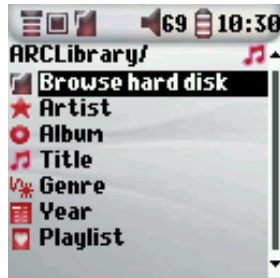
- **Einstellung:** Aufrufen des **Einstellungs-** Fensters (wie bei Auswahl des Einstellungs-Bildsymbols im Hauptmenü). Hier können mehrere Parameter wie Bass und Höhen angepasst werden.



- **Info:** Anzeige von Informationen zur Datei, z.B. Dateiname, Speicherplatzbedarf in KB, Erstellungsdatum, Dateiformat usw.
- **ARCLibrary:** Zum Durchsuchen der ARCLibrary bei laufender Wiedergabe des aktuellen Songs.
- **Playlist bearbeiten:** Ein Editor zum Bearbeiten von Playlists wird geöffnet (zur Verwendung von Playlists, s.u.).
- **Lesezeichen:** Dadurch wird an der aktuellen Stelle in der Audiodatei ein Bookmark gesetzt. Siehe unten, Abschnitt **Lesezeichen**.



3.4 Merkmale der ARCLibrary



Die ARCLibrary ist ein Verzeichnissystem zum Durchsuchen der Musikdateien nach bestimmten Merkmalen. Zum Ein-/Ausschalten dieser Funktion in den Einstellungen die Option. **Einstellung > Spielmodus** aufrufen. Sie haben die Möglichkeit, die Musikdateien nach Interpret, Album, Songtitel, Genre oder Jahr zu suchen (siehe Bildschirmabbildung). MP3- und WMA-Dateien sind mit internen Kennungen versehen, die verschiedene Informationen zum Song enthalten. Bei MP3-Dateien nennt man diese Kennung "ID3 Tag". Nicht alle MP3-Dateien tragen notwendiger Weise diese Informationen. Bei käuflichen Dateien (z.B. von einem kommerziellen Anbieter im Internet) sind diese Angaben enthalten. Besitzt eine MP3- oder WMA-Datei keine Tag-Informationen, besteht die Möglichkeit, im Windows® Explorer die Dateieigenschaften entsprechend zu ergänzen (bzw. zu verändern). Nach dem Aktualisieren der ARCLibrary können alle neu eingefügten Musiktitel über die ARCLibrary aufgerufen werden. Im Index der ARCLibrary werden alle Musiktitel

und Playlists erfasst, die im Ordner **Music** und **Playlists** gespeichert sind. Die Anordnung erfolgt entsprechend der Tag-Kennung. Aus diesem Grund dürfen die Ordner **Music** und **Playlists** nicht gelöscht werden. Besitzt ein Titel keine Tag-Informationen, fällt er in die Kategorie **Unknown** ("unbekannt").

11

3.5 Aktualisieren der ARCLibrary

Wenn Sie eine nicht kopiergeschützte Musikdatei vom Computer auf den Archos™ 104 übertragen, wird diese zwar direkt auf der Archos™ 104-Festplatte abgelegt, die ARCLibrary berücksichtigt den Titel aber nicht automatisch. Deshalb wird die ARCLibrary nach dem Abtrennen der Verbindung zwischen dem Gerät und dem Computer aktualisiert. Falls keine automatische Aktualisierung gewünscht ist, die entsprechende Option auf "Ein" anstatt "automatisch" setzen. Entsprechende Hinweise finden Sie im Abschnitt **Wiedergabemodus** im Kapitel **Einstellungen**. Rufen Sie das Fenster **Einstellung > Spielmodus** auf, wählen Sie die Option [ARCLibrary-Update] aus und drücken Sie ENTER. Während der Aktualisierung der ARCLibrary-Inhalte wird eine entsprechende Meldung eingeblendet.

3.6 Lesezeichen-Funktion



Während der Wiedergabe eines Songs oder längeren Aufnahme besteht die Möglichkeit, ein Lesezeichen zu setzen. Dadurch können Sie die Wiedergabe zu einem späteren Zeitpunkt an genau dieser Stelle fortsetzen. Während der Wiedergabe einer Audioaufnahme steht über die Taste MENÜ die Option **Lesezeichen** zur Verfügung. Dadurch wird an der aktuellen Stelle in der Audiodatei ein Lesezeichen gesetzt. Es kann höchstens 1 Bookmark pro Datei gesetzt werden. Im Browser erkennen Sie an einem kleinen Häkchen, dass eine Datei mit einer Bookmark versehen wurde. Insgesamt können höchstens 16 Dateien mit einer Bookmark versehen werden. Darüber hinaus werden beim Setzen neuer Lesezeichen die ältesten entfernt. Beim nächsten Aufrufen einer Audiodatei mit Bookmark stehen drei Optionen zur Auswahl:

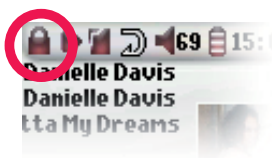
- Fortsetzen:** Wiedergabe ab der Stelle, an der das Lesezeichen gesetzt wurde.
- Ignorieren:** Beibehalten des Lesezeichens, Wiedergabe aber vom Anfang der Datei.
- Löschen:** Löschen der Bookmark, Wiedergabe vom Anfang der Datei.

3.7 Fortsetzen-Funktion



Beim Einschalten des Archos™ 104 kann es vorkommen, dass im Hauptfenster anstatt des Bildsymbols **Browser** das Symbol **Fortsetzen** hervorgehoben ist. Dies ist dann der Fall, wenn die Möglichkeit besteht, die Wiedergabe der zuletzt abgespielten Audiodatei fortzusetzen.

3.8 Tastensperre



Sie haben die Möglichkeit, eine Tastensperre zu aktivieren und so zu verhindern, dass Funktionen unbeabsichtigt ausgeführt werden. Um die Tastensperre zu aktivieren, halten Sie die Taste MENÜ gedrückt, bis das "Sperr"-Symbol oben links am Bildschirm zu sehen ist. Mit Ausnahme der Lautstärkeregelung (Tasten AUF/AB) sprechen die Bedientasten nun nicht mehr an. Um die Tastensperre aufzuheben, halten Sie erneut die Taste MENÜ gedrückt, bis das "Sperr"-Symbol erlischt.



13

4 Übertragen von Musik auf den Archos™ 104



Dieses Archos™ Produkt ist für den Gerätestandard PlaysForSure™ ausgelegt. Damit ist gewährleistet, dass im Internet erhältliche Musik, die mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet ist, auf dem Archos™ 104 in jedem Fall wiedergegeben werden kann*.

Der Archos™ 104 lässt sich problemlos in Kombination mit der Version 9 oder 10 des Windows® Media Player (WMP) verwenden. Die Software Windows Media® Player dient zum Herunterladen von Digitalmedia-Inhalten aus dem Internet auf den Computer und zum Verwalten dieser Dateien.

Sie können sie ferner einsetzen, um die Inhalte zwischen der Medienbibliothek des Windows Media® Player und dem Archos™ Gerät zu synchronisieren (kopieren). Die Tabelle unten enthält einen Vergleich zwischen den Funktionen von Windows Media Player 9 bzw. 10; nützliche Informationen bietet auch die Website www.playsforsure.com.

* Für die Nutzung von Abo-Diensten muss Windows Media® Player 10 verwendet werden.

4.1 Synchronisieren von Musik zwischen Windows Media® Player (WMP) und Archos™ 104



Die Schaltfläche Synchronisieren im Windows Media® Player (WMP) gestattet den Abgleich der Inhalte in eine Richtung. Das bedeutet, dass Musik- und Fotodateien auf dem Archos™ 104 hinzugefügt werden, so dass der Bestand auf dem Archos™ 104



mit der Medienbibliothek des Windows Media® Player übereinstimmt. Selbstverständlich können auch nur einzelne Songs oder Fotos synchronisiert werden. Klicken Sie im WMP10 auf die Schaltfläche Synchronisierung konfigurieren (Register Synchronisierung) und aktivieren Sie dort das Kontrollfeld Gerät automatisch synchronisieren. Damit führt WMP10 Synchronisierungen automatisch aus. Sobald Sie den Archos™ 104 an den PC anschließen, wird Windows Media® Player automatisch geöffnet, und das Programm überprüft, ob die Medienbibliothek Musik- und Fotodateien enthält, die noch nicht auf dem Archos™ 104 vorliegen. Ggf. überträgt der WMP die Dateien auf das Archos™ Gerät. Mit der Version 9 des Windows Media® Player ist keine automatische Synchronisierung möglich, Sie müssen den Abgleich nach dem Anschließen des Geräts manuell konfigurieren.



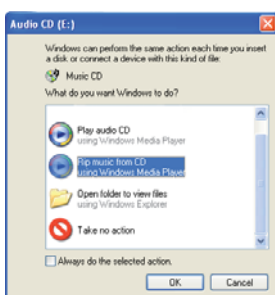
Hinweis für Anwender von WMP10: Dateien, die von einem anderen Computer auf dem Archos™ 104 abgelegt wurden können beim Anschließen des Archos™ 104 an den Computer nicht in die Medienbibliothek des Windows Media® Player hinzugefügt werden. Allenfalls hinzugefügte Songs werden jedoch im Index der ARCLibrary berücksichtigt.

4.2 Vergleich zwischen Windows Media Player 10 und Windows Media Player 9

Windows® Media Player 10 ist nur für Windows® XP (Service Pack 1) und neuere Betriebssysteme verfügbar. Ein Upgrade auf Windows® XP (Home oder Professional) und Windows® Media Player 10 bringt folgende Vorteile.

| Funktion | WMP9 | WMP10 |
|--|--|---|
| Automatische Synchronisierung der WMP Bibliothek mit dem Archos™ 104 beim Anschließen an den PC | nein* | ja |
| Synchronisierung von Musikabonnements ("To Go" Dienste) auf dem Archos™ 104 | nein | ja |
| Unkompliziertes Trennen der USB-Verbindung (Entfernen der Hardware ohne vorheriges Deaktivieren) | nein | ja |
| PlaysForSure™ Audioinhalte |  |  |

* Zum Kopieren von erworbener Musik auf den Archos™ 104 ist die manuelle Sync-Funktion des WMP9 zu verwenden.



4.3 Übertragen der CD-Sammlung auf den Archos™ 104

Das Umwandeln von Musik-CDs in Dateien, die auf dem Archos™ 104 verwendet werden können, bezeichnet man als "Ripping". Es handelt sich im Grunde um einen Transcodierungsprozess, bei dem das CDA-Format (CD Audio) in WMA oder MP3 umgewandelt wird – d.h., in ein vom Archos™ 104 unterstütztes Format. Es gibt eine breite Palette von Ripping-Werkzeugen auf dem Markt, wobei Windows Media® Player den höchsten Anwendungskomfort bietet. Sobald Sie eine Musik-CD in den Computer einlegen, erscheint in Windows® ein Dialogfenster mit der Frage, ob die CD gerippt werden soll. Je nach Leistungsstärke des Rechners dauert das Rippen einer CD mit einer Spieldauer von 60 Minuten zwischen 10 und 60 Minuten. Nach Abschluss des Vorgangs ist das betreffende

15

Album Bestand der Medienbibliothek. Verbinden Sie den Archos™ 104 mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels mit dem Computer. Rufen Sie nun die Registerkarte **Synchronisieren** auf und setzen Sie die Synchronisierung mit dem Archos™ 104 durch Windows Media® Player in Gang. Das Album wird nun auf den Archos™ 104 übertragen.

Hinweis: Manche Musik-CDs verfügen über einen speziellen Kopierschutz, aufgrund dessen der Windows Media® Player keine Musikdateien erstellen kann.

4.4 Installieren von Windows Media® Player (WMP) 9

Falls Ihr Computer auf dem Betriebssystem Windows® ME oder 2000 läuft, müssen Sie Windows Media® Player 9 installieren. Am einfachsten finden Sie die aktuelle Version dieses Programms auf der Microsoft® Website zum Downloaden.

4.5 Installieren von Windows Media® Player (WMP) 10

Windows Media® Player 10 kann nur auf dem Betriebssystem Windows® XP (Service Pack 1 oder höher) installiert werden. Gehen Sie auf die von Microsoft eingerichtete PlaysForSure Website (**www.playsforsure.com**) und laden Sie die aktuelle Version des Windows Media® Player 10 herunter.

5 Playlists

Eine Playlist enthält eine Abfolge von Songs, die vom Archos™ 104 automatisch wiedergegeben wird. Es kann immer nur eine einzelne Playlist geladen werden. Sie haben die Möglichkeit, neue Playlists zu erstellen, Songs zu einer Playlist hinzuzufügen bzw. daraus zu entfernen oder eine Playlist für den späteren Gebrauch als Datei (Dateityp .m3u) zu speichern. Für das Speichern von Playlists auf der Festplatte des Archos™ 104 gibt es keine zahlenmäßige Beschränkung. Eine Playlist kann bis zu 1,000 Songs enthalten.

5.1 Erstellen einer neuen Playlist



Zum Anlegen einer Playlist den Musik-Browser aufrufen und die Taste RECHTS drücken. Auf der rechten Seite wird ein zweites Navigationsfenster geöffnet, in dem die Inhalte der Playlist angezeigt sind. Sie können nun damit beginnen, Songs zur aktuellen Playlist hinzuzufügen.

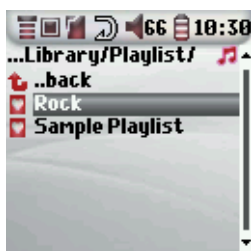
Hinweis: Sind im rechten Fenster Titel aufgelistet, bedeutet dies, dass bereits eine Playlist geöffnet ist. Für die Zusammenstellung einer neuen Playlist zunächst die aktuelle schließen (vgl. Optionen im Playlist-Menü) und dann erneut die Taste RECHTS drücken.

Wählen Sie im linken Fenster die Songs aus, die Sie zur Playlist hinzufügen möchten. Ist der gewünschte Song hervorgehoben, drücken Sie die Taste ENTER, um ihn zur Playlist hinzuzufügen. Eine kleine Kennzeichnung neben dem Musik-Symbol vor dem Titel weist darauf hin, dass der betreffende Song nun in die Playlist aufgenommen ist. Sie haben auch die Möglichkeit, alle Musik-Titel aus einem ganzen Ordner auf einmal hinzuzufügen. Wählen Sie dazu den betreffenden Ordner aus und betätigen Sie die Menüoption **ADD (Hinzufügen)** oder **INSERT (Einfügen)**. Achten Sie immer darauf, in welchem Fenster Sie sich befinden; in den beiden Fenstern sind unterschiedliche Optionen verfügbar. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Playlist fertig gestellt ist. Zum Wechseln zwischen den beiden Anzeigefenstern können Sie jederzeit die Tasten LINKS bzw. RECHTS drücken.

Es empfiehlt sich, die Playlists auf der Archos™ 104-Festplatte zu speichern (siehe unten, Optionen im Playlist-Menü). Damit die neue Playlist im entsprechenden Verzeichnis aufscheint, muss nach dem Speichern im linken Fenster die ARCLibrary aktualisiert werden. Im Menü steht auch die Option INSERT (Einfügen) zur Auswahl: Dabei wird der Titel vor dem in der Liste markierten Titel eingefügt.

17

5.2 Laden einer Playlist



Sie können eine gespeicherte Playlist laden oder darin enthaltene Dateien zur aktuellen Playlist hinzufügen. Wählen Sie mit Hilfe des Musik-Browsers die gewünschte Playlist aus (Playlists sind an einem speziellen Listensymbol zu erkennen). Drücken Sie anschließend die Taste OK. Enthält die aktuelle Playlist des Archos™ 104 bereits einen oder mehrere Titel, werden die Songs der geladenen Liste am Ende hinzugefügt. Sie haben später die Möglichkeit, die Playlist im Fenster Playlist zu überprüfen bzw. zu verändern.

5.3 Abspielen einer Playlist



Drücken Sie nach dem Laden der Playlist auf dem Bedienpult die Taste RECHTS, um das Bearbeitungsfenster für Playlists aufzurufen. Zum Auswählen einzelner Titel die Taste AUF/AB drücken. Drücken Sie die Taste ENTER, um die Wiedergabe der Playlist ab diesem Song – und entsprechend dem aktuell eingestellten Spielmodus – zu starten.



5.4 Optionen im Playlist-Menü



Im Playlist-Fenster (rechts) stehen folgende Optionen zur Verfügung.

- **Speichern:** Speichern der aktuellen Playlist auf dem Archos™ 104 für den späteren Gebrauch. Die Liste wird im Verzeichnis **Playlists** abgelegt.
- **Schließen:** Zum Schließen einer Playlist. Im Anschluss daran ist es möglich, eine neue Playlist zu erstellen; dazu an einer beliebigen Stelle im Ordner Music oder einem Unterverzeichnis die Taste RECHTS am Bedienpult drücken.
- **Umbenennen:** Umbenennen der aktuellen Playlist (mit Hilfe der virtuellen Tastatur).
- **Shuffle:** Zufällige Anordnung der Titel in der geladenen Playlist.



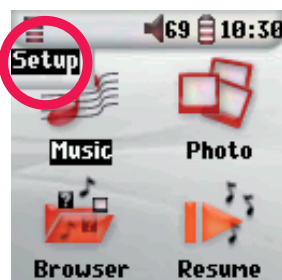
- **Löschen:** Entfernen aller Titel aus der geladenen Playlist.
- **Verschieben:** Umstellung der Reihenfolge der Songs in der Playlist; dazu am Bedienpult die Taste AUF/AB betätigen.
- **Delete:** Entfernen des aktuellen Titels aus der Playlist.

*Hinweis: Um eine Datei zu löschen, rufen Sie die Option. **Browser > Playlists** auf. Die Playlist markieren, die Menü-Schaltfläche drücken, die Menüoption **Löschen** auswählen und anschließend ENTER drücken.*

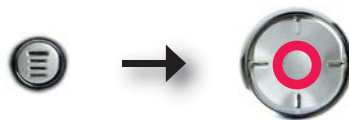
(Verschieben eines Musiktitels)

Achtung: Nach dem Speichern einer Playlist dürfen die betreffenden Dateien nicht verschoben werden, da diese während der Wiedergabe der Liste vom ursprünglichen Ort abgerufen werden. Sind Sie gezwungen, Ihre Dateien in einem neuen Verzeichnis abzulegen, müssen Sie die Playlist neu zusammenstellen.

6 Einstellungen



Sie haben die Möglichkeit, eine Reihe von Betriebsparametern des Archos™ 104 Ihren persönlichen Vorlieben anzupassen. Um das Einstellungs Menü aufzurufen, drücken Sie im Hauptmenü die MENÜ-Taste und anschließend die ENTER-Taste.



In den Menüs stehen verschiedene Optionen zur Auswahl. Um eine Einstellung zu verändern, am Bedienpult die Taste LINKS/RECHTS drücken. Nach Erreichen der letzten Option gelangen Sie durch abermaliges Drücken zurück zum ersten Eintrag in der Liste.

6.1 Ändern der Sound-Einstellungen

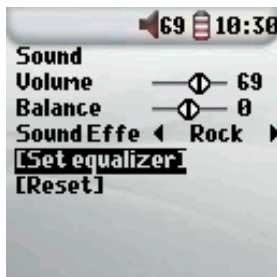
Sie haben die Möglichkeit, die Klangeinstellungen Ihren persönlichen Vorlieben entsprechend anzupassen. Rufen Sie dazu das Menü **[Einstellung > Klang]** auf.



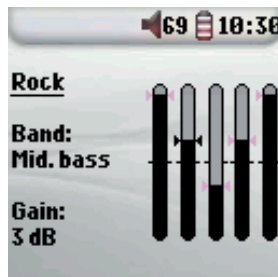
| Parameter | Beschreibung |
|----------------|---|
| Lautstärke | Stufen: 0 bis 99 Zum Regulieren der Lautstärke. |
| Balance | Stufen: -10 bis +10 (links <> rechts) |
| Klangprofil | Rock, Techno, Jazz, Classic, Live oder Custom (benutzerdefiniert) Passen Sie die Equalizer-Einstellung dem jeweiligen Musikgenre an. Unter "Custom" können Sie eine individuelle Einstellung vornehmen. |
| [Klangregler] | Zum Anpassen des Equalizers (siehe unten). |
| [Zurücksetzen] | Alle Klangparameter werden auf die Standardwerte (bzw. die neutralen Werte) zurückgesetzt. |

Anpassen des Equalizers

Um den Equalizer anzupassen, wählen Sie die Zeile **[Klangregler]** aus und drücken Sie die Taste ENTER. Sie können jetzt die fünf Frequenzbänder des Archos™ 104-Equalizers anpassen. Wählen Sie mit der Taste LINKS/RECHTS die verschiedenen Bänder aus (Bass, Medium-Bass, Medium, Medium-Höhen, Höhen) und verändern Sie die jeweilige Intensität mit Hilfe der Tasten AUF/AB. Veränderungen an diesen Parametern werden in Echtzeit übernommen. Die optimalen Werte lassen sich daher am einfachsten bei laufender Wiedergabe erzielen.



1.



2.



3. Werte anpassen



4. Fenster schließen.

21

6.2 Ändern der Einstellungen für die Wiedergabemodi

Über die entsprechenden Einstelloptionen für den Wiedergabemodus des Archos™ 104 haben Sie die Möglichkeit, z.B. alle Songs in einem Verzeichnis abzuspielen, eine zufällige Titelauswahl vornehmen zu lassen usw. Siehe **Einstellung > Spielmodus**.



| Parameter | Beschreibung |
|------------------------------|---|
| Verzeichnis | Wiedergabe aller Songs im aktiven Ordner |
| Alle | Wiedergabe aller auf dem Archos™ 104 gespeicherten Songs |
| Einzel | Wiedergabe eines Titels (dann Stopp) |
| Vorwahl | Programm-Wiedergabe † |
| Intro | 15 Sekunden vom Anfang jedes Titels †† |
| Repeat & shuffle | Mit diesem Parameter können Sie die Wiedergabereihenfolge festlegen |
| Normal: | Die Sequenz wird einmal abgespielt |
| Repeat (Wiederholen): | Die Sequenz wird in einer Endlosschleife abgespielt |
| Shuffle: | Die Sequenz wird in zufälliger Reihenfolge abgespielt |

ARCLibrary**Aus, Ein. Automatisch (Standard)**

Die ARCLibrary bietet die Möglichkeit, die Musikdateien nach Interpret, Album, Titel, Genre oder Jahr zu suchen. Mit dieser Option wird diese Funktion (de-)aktiviert. Bei der Option Automatisch wird der Library-Bestand beim Abtrennen vom Computer automatisch aktualisiert.

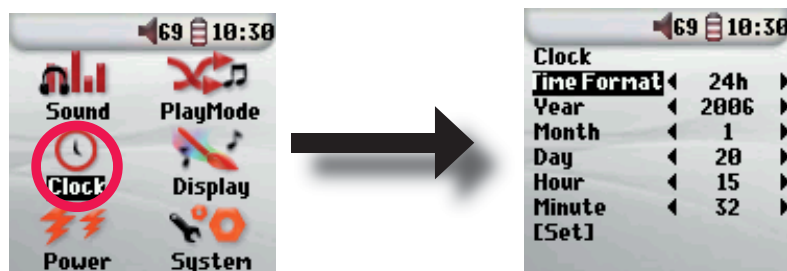
ARCLibrary-Update

Sämtliche Musikdateien und Playlists im Ordner **Music** und **Playlists** werden gescannt, der Index der ARCLibrary wird dementsprechend aktualisiert. Dieser Vorgang ist nur nach dem Übertragen neuer Musikdateien auf den Archos™ 104 erforderlich.

†Modus "Vorwahl": Während der Wiedergabe des aktuellen Titels einfach die entsprechende Menütaste drücken und über die "Browse"-Funktion oder in der ARCLibrary (je nach aktuellem Verzeichnis) den nächsten abzuspielenden Song suchen; anschließend ENTER drücken. Der Song ist damit in das Wiedergabe-Programm aufgenommen. Der untere Pfeil des Vorwahl-Symbols ist nun schwarz dargestellt. Diese Funktion gilt jeweils für max. 1 Song. Zur Reihung mehrerer Songs, vgl. den Abschnitt "Playlist". Sobald der aktuelle Titel zu Ende ist, beginnt die Wiedergabe des programmierten Titels. Wird zu diesem Zeitpunkt kein weiterer Titel in das Wiedergabe-Programm aufgenommen, spielt der Archos™ 104 im Anschluss daran den nächsten Song im ursprünglichen Ordner.

††Intro: Wiedergabe der ersten 15 Sekunden aller im Ordner befindlichen Titel. Dies vermittelt einen kurzen Eindruck von den Songs. Soll ein Song zur Gänze wiedergegeben werden, während der 15 Sekunden die Taste "Wiedergabe" betätigen. Der Archos™ 104 wechselt dadurch in den normalen Ordner-Modus zurück, die verbleibenden Songs im Ordner werden vollständig gespielt.

6.3 Einstellen von Uhrzeit und Datum



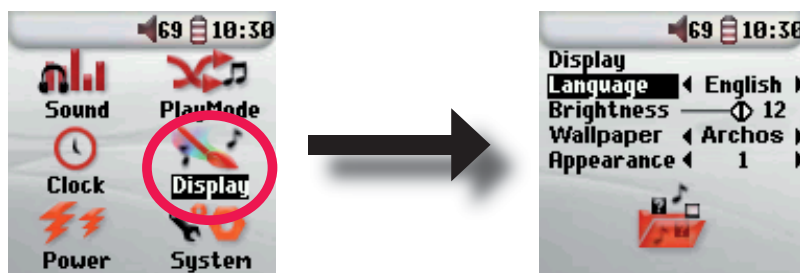
23

Sie haben die Möglichkeit, Uhrzeit und Datum einzustellen und das Zeitformat anzupassen. Rufen Sie dazu die Option **Einstellung > Uhrauf**.

Beim **Zeitformat** besteht die Auswahl zwischen dem 12-Stunden- (0:00 bis 12:59) und 24-Stunden-Format (0:00 to 23:59).

Die Zeit ist in **Stunden**, **Minuten** und **Sekunden** ausgedrückt, es gibt allerdings keine Sekundenanzeige. Das Datum ist in **Day (Tag)**, **Month (Monat)** und **Year (Jahr)** ausgedrückt.

Die neuen Einstellungen müssen gespeichert werden. Wählen Sie dazu die Zeile [Stellen] aus und drücken Sie die Taste ENTER. Warten Sie einen Augenblick, bis der Archos™ 104 die neuen Werte speichert; drücken Sie anschließend die Taste STOP/ESCAPE.



6.4 Ändern der Bildschirm-Einstellungen

Sie haben die Möglichkeit, die Systemsprache, die Helligkeit sowie die Darstellung des Archos™ 104 einzustellen. Rufen Sie dazu die Menüoption **Einstellung > Bildschirm** auf.

Parameter**Beschreibung****Sprache**

Spracheinstellung für den Archos™ 104. Die verfügbaren Optionen: **English**, **Français**, **Deutsch**, **Español** und **Русский**.

Helligkeit

Zum Anpassen der Helligkeit der Bildschirmanzeige. Je heller die Einstellung, desto höher die Akkubehauptung.

Hintergrund

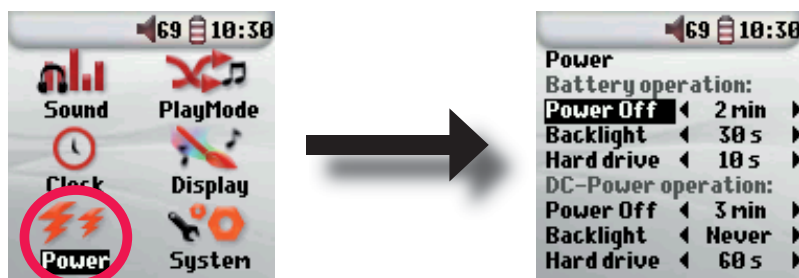
Zur Auswahl des Hintergrundbilds für den Archos™ 104.

Darstellung

Wählen Sie die Farben für die Bildsymbole des Archos™ 104.

6.5 Ändern der Energie-Einstellungen

Um die Betriebsautonomie des Archos™ 104-Akkus so weit wie möglich auszudehnen, haben Sie die Möglichkeit, entsprechende Energie-Einstellungen zu treffen. Siehe **Einstellung > Energie**

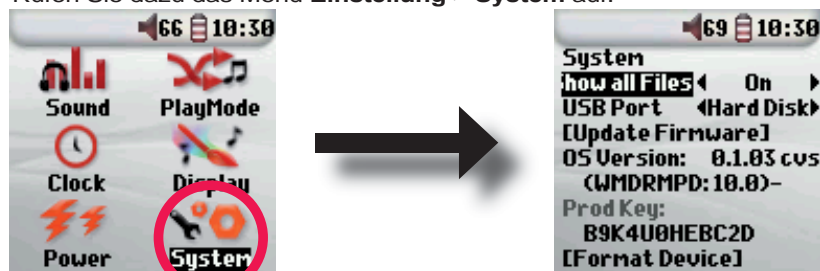


| Parameter | Beschreibung |
|--------------|---|
| Abschaltzeit | <p>Stufen: 1 - 9 Minuten, Nie.</p> <p>Anzahl an Minuten, nach denen sich der Archos™ 104 bei Inaktivität automatisch ausschaltet. Bei laufender Wiedergabe schaltet sich der Archos™ 104 nicht aus. "Nie" (bei Netzstrom) – die automatische Abschaltung ist deaktiviert.</p> |
| Leuchtdauer | <p>Automatische Abschaltung der Hintergrundbeleuchtung: Aus, 10 - 90 Sekunden, Nie</p> <p>Zeit, nach der die Hintergrundbeleuchtung des Archos™ 104 bei Inaktivität (keine Tastenbetätigung) abgeschaltet wird. "Nie" – die Hintergrundbeleuchtung bleibt ständig an. Die eingeschaltete Hintergrundbeleuchtung vermindert die Akku-Laufzeit.</p> |
| Festplatte | <p>10-90 Sekunden. Zeitdauer (in Sekunden), nach der – wenn kein Dateizugriff erfolgt – die Drehung der Archos™ 104-Festplatte ausgesetzt wird. Je großzügiger dieser Zeitrahmen angesetzt wird, desto höher ist die Anzahl der Festplattenumdrehungen und desto kürzer sind die Dateizugriffszeiten. Dies ist jedoch mit einer höheren Akkubelastung verbunden. Vorsicht: Diese Einstellung darf nur von erfahrenen Benutzern verändert werden. Die Standardeinstellung beträgt 10 Sek.</p> |

25

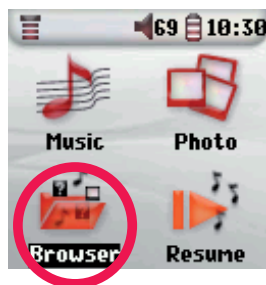
6.6 Ändern der Systemeinstellungen

Sie haben die Möglichkeit, die Systemparameter zu verändern oder Informationen über das System einzusehen. Rufen Sie dazu das Menü **Einstellung > System** auf.



| Parameter | Beschreibung |
|---------------------|--|
| Alle Dateien zeigen | <p>Ist die Option "Aus" eingestellt, ist die Anzeige auf Musikdateien eingeschränkt. Ist die Einstellung "Ein" gewählt, scheinen in der Anzeige sämtliche Dateitypen auf (nicht nur Musikdateien).</p> |
| USB-Anschluss | <p>Windows-Gerät, Festplattenlaufwerk</p> <p>In der Einstellung Windows-Gerät verwendet der Archos™ 104 bei der Verbindung mit einem Computer das MTP-Protokoll (Media Transport Protocol), sofern das Betriebssystem Windows XP (ab SP1) und Windows Media® Player 10 installiert sind. Er scheint im Windows® Explorer als "Gerät" Archos™ 104 auf. ACHTUNG! Diese Funktion wird auf älteren Windows® Betriebssystemen oder Macintosh®-Rechnern nicht unterstützt.</p> <p>In der Einstellung Festplattenlaufwerk verhält sich der Archos™ 104 beim Anschließen an den Computer wie ein externes Festplattenlaufwerk (Massenspeichergerät). Wählen Sie diesen Modus, wenn der Computer nicht unter Windows® XP läuft.</p> |
| OS Version | Zeigt das aktuelle Betriebssystem (OS) an. |
| Prod-Key | Zeigt den Freischaltsschlüssel für den Archos™ 104 an. Jeder Archos™ 104 ist mit einem gerätespezifischen "Produktschlüssel" versehen. |
| Festplatte | Zur Anzeige des freien bzw. belegten Speicherplatzes auf der Festplatte des Archos™ 104. Megabyte-Angabe auf Basis von Binärdaten (1 KB = 1024 Byte). Jedes angegebene MB entspricht daher ca. 1,05 MB (dezimal). Die Formatierung belegt ebenfalls Speicherplatz. |
| [Software-Update] | Zum Aktualisieren des Betriebssystems des Archos™ 104. Vgl. das Kapitel Aktualisieren der Firmware des Archos™ 104 . |

7 Verwendung des Browsers



Der Browser dient zum Durchsuchen des Dateisystems auf dem Archos™ 104. Es handelt sich um das selbe Dateisystem, wie es für Windows®-basierte Computer üblich ist. Dadurch lässt sich die Übertragung von Dateien vom Computer auf den Archos™ 104 einfach durch "Drag & Drop" bewerkstelligen. Es ist ein hierarchisches Dateisystem mit Verzeichnissen und Unterverzeichnissen. Im Hinblick darauf, dass Sie viele Hunderte Dateien auf dem Archos™ 104 ablegen werden, ist es SEHR WICHTIG, dass Sie eine durchschaubare und logische Dateistruktur einhalten. Es ist ratsam, die vordefinierten Verzeichnisse beizubehalten: **Data** (zum Verwahren von beliebigem Datenmaterial für unterwegs), **Music** (für sämtliche Musikdateien), und **Playlists** (hier werden alle Playlists abgelegt).

7.1 Aufbau des MUSIC-Ordners

Die oberste Verzeichnisebene des Archos™ 104 enthält u.a. den Ordner **Music**. Um in der Dateistruktur den Überblick zu bewahren, richten die meisten Benutzer von Archos-Playern im Ordner "Music" eine Hierarchie nach folgendem Muster ein.

Ebene 1 – **Interpret** (Dire Straits, Madonna, Stravinsky etc.)

Ebene 2 – **Album** (Brothers in Arms, American life etc.)

Ebene 3 – **Song** (Money for Nothing etc.)

Die Verzeichnisse **Music** und **Photo** sind mit den **Musik** und **Foto** Bildsymbolen im Hauptfenster verknüpft, so dass Sie diese Verzeichnisse direkt von dort aufrufen können. Sie dürfen weder gelöscht noch umbenannt werden.

27

7.2 Durchsuchen der Verzeichnisstruktur



Gleich unter der oberen Statusleiste ist das Verzeichnis eingblendet, das gerade geöffnet ist. Zum Durchsuchen der Verzeichnisstruktur und der Dateien am Bedienpult die Tasten AUF/AB verwenden. Um einen hervorgehobenen Ordner zu öffnen, die Taste ENTER drücken. Um in der Verzeichnisstruktur eine Ebene höher zu gehen, können Sie entweder das Kontextmenü (MENÜ) aufrufen und "übergeordnetes Verzeichnis" wählen oder die Taste LINKS drücken. Über die Kontextmenü-Taste können Sie neue Ordner anlegen, Ordner löschen, Dateien und Ordner umbenennen und Dateiinformationen anzeigen.



Tastensteuerung

Taste

AUF

AB

RECHTS

LINKS

ENTER

Aus/Escape

Menü

Vorgang

Die vorherige Datei oder der vorherige Ordner im aktuellen Verzeichnis wird hervorgehoben

Die nächste Datei oder der nächste Ordner im aktuellen Verzeichnis wird hervorgehoben

Zum Öffnen der Doppelfensternavigation bzw. zum Wechseln in das rechte Fenster.

Bei einfacher Fensternavigation zum Wechseln in das übergeordnete Verzeichnis. In der Doppelfensternavigation zum Wechseln in das linke Fenster.

Hervorgehobener Ordner: Öffnen des Ordners.

Hervorgehobene Datei: Abspielen der Datei (sofern Musikdatei), Anzeigen der Bilddatei (sofern im Format JPG).

Beenden des Browser-Modus.

Anzeige des Kontextmenüs.

7.3 Arbeiten mit Dateien und Ordnern im Browser-Modus

Beim Durchsuchen der Verzeichnisstruktur stehen mehrere Möglichkeiten zur Bearbeitung von Dateien und Ordnern zur Verfügung. Im Browser-Modus können Sie die Festplatte des Archos™ 104 wie auf einem Computer durchsuchen. Im Browser-Modus können Sie Ordner erstellen, Dateien und Ordner löschen oder umbenennen und Dateien verschieben.

7.3.1 Kontextmenü Datei



Info: Anzeige von Informationen zur Datei, z.B. Länge des Songs, Speicherplatzbedarf in KB, Erstellungsdatum usw.

Umbenennen: Umbenennen der hervorgehobenen Datei. Es ist nicht möglich, die Dateinamenerweiterung der Dateien zu ändern, die vom Archos™ 104 wiedergegeben werden können. Zur Eingabe des Namens der neuen Datei wird die virtuelle Tastatur eingeblendet (vgl. den nächsten Abschnitt).

Löschen: Endgültiges Entfernen einer Datei vom Archos™ 104. (Vor Durchführung dieses Vorgangs wird am Archos™ 104 das folgende Dialogfenster eingeblendet: "Delete file: - Yes/No." Um den Löschvorgang zu bestätigen, auf ENTER drücken. Um den Vorgang abubrechen, auf STOPP/ESCAPE drücken.

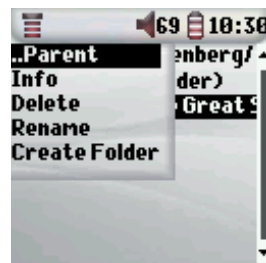
Verzeichnis erstellen: Zum Erstellen eines neuen Ordners auf der aktuellen Verzeichnisebene. Zur Eingabe des Namens des neuen Ordners wird die virtuelle Tastatur eingeblendet. Jedes Verzeichnis kann bis zu 1000 Dateien enthalten.

7.3.2 Kontextmenü Verzeichnis

Info: Anzeige von Informationen zur Datei, z.B. Dateiname, Speicherplatzbedarf in KB, Erstellungsdatum, Dateiformat usw.

Umbenennen: Umbenennen des hervorgehobenen Ordners. Zur Eingabe des Namens des neuen Verzeichnisses wird die virtuelle Tastatur eingeblendet (vgl. den nächsten Abschnitt).

Löschen: Endgültiges Entfernen eines Verzeichnisses vom Archos™ 104. (Vor Durchführung dieses Vorgangs wird am Archos™ 104 das folgende Dialogfenster eingeblendet: "Delete folder X? - Yes/No." Um den Löschvorgang zu bestätigen, auf ENTER drücken. Um den Vorgang abubrechen, auf STOPP/ESCAPE drücken.



29

Verzeichnis erstellen: Zum Erstellen eines neuen Ordners auf der aktuellen Verzeichnisebene. Zur Eingabe des Namens des neuen Ordners wird die virtuelle Tastatur eingeblendet. Jedes Verzeichnis kann bis zu 1000 Dateien enthalten.

7.3.3 Kontextmenü in der Doppelfensternavigation



Quelle

Ziel

Dank der einzigartigen Doppelfensteranordnung ist das Kopieren oder Verschieben von Dateien zwischen verschiedenen Speicherorten in der Dateistruktur ein Kinderspiel (max. 1000 Dateien je Verzeichnis). Im Browser-Modus einfach die Taste RECHTS drücken, so dass ein zweites Navigationsfenster geöffnet wird. Zum Wechseln zwischen den beiden Anzeigefenstern können Sie die Tasten LINKS bzw. RECHTS drücken. Das aktive Fenster erkennen Sie daran, welche Fensterbeschriftung hervorgehoben ist. Die im aktiven Ordner markierte Datei wird kopiert (= Ausgangsdatei). Im anderen Fenster befindet sich das Zielverzeichnis. Ist der Zielordner ausgewählt, in das Quellfenster zurückwechseln, die zu kopierende Datei hervorheben und die Taste MENÜ drücken. Folgende Optionen stehen nun zur Auswahl: **Kopieren** zum Kopieren der hervorgehobenen Datei, **Alle Kopieren** zum Kopieren aller Dateien in diesem Ordner in den Zielordner und **Verschieben** zum Verschieben der Datei in den Zielordner. Sonstige Optionen, z.B. **Info**, **Löschen**, **Umbenennen** und **Verzeichnis erstellen**, sind oben erklärt.

7.4 Die virtuelle Tastatur

Der Einfachheit halber empfiehlt es sich, zum Erstellen und Umbenennen von Dateien oder Ordnern den Archos™ 104 an den Computer anzuschließen und mit der Computer-Tastatur zu arbeiten. Ist kein Computer zur Hand, kann die Texteingabe auch direkt auf dem Archos™ 104 erfolgen. Dazu dient die "virtuelle Tastatur". Diese wird beim Umbenennen einer Datei oder eines Ordners sowie beim Erstellen eines neuen Ordners eingeblendet. Bewegen Sie sich auf der Tastatur mit Hilfe der Tasten LINKS/RECHTS/AUF/AB. Um das hervorgehobene Zeichen einzugeben, die Taste ENTER drücken. Nach abgeschlossener Eingabe des Textes unten rechts **Enter** auswählen.



- 1 Kontextmenü
- 2 Eingetippter Text
- 3 Cursor
- 4 Klein-/Großbuchstaben*
- 5 Zeichen löschen*
- 6 Ganze Zeile löschen*
- 7 Enter*

* Diese Optionen sind auch über das Kontextmenü aufrufbar

Tipp: Um alle Änderungen rückgängig zu machen und die virtuelle Tastatur zu verlassen, drücken Sie die Taste STOPP/ESCAPE.

8 Betrachten von Fotos auf dem Archos™ 104

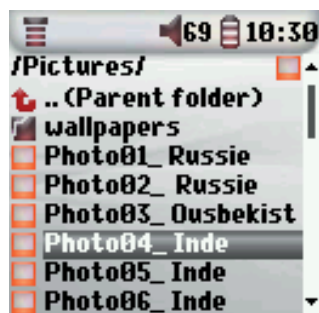


Auf dem eingebauten LCD-Bildschirm des Archos™ 104 können Sie Fotos im Dateiformat JPEG* betrachten. Die Bilder werden für die Anzeige automatisch an die Bildschirmgröße des Archos™ 104 angepasst.

Durch Auswahl des "Foto"-Bildsymbols im Hauptmenüfenster rufen Sie den Foto-Browser auf. Andere Dateien als vom Typ JPG, die ggf. im "Pictures"-Ordner oder dessen Unterverzeichnissen vorliegen, scheinen nicht auf.

* Hinweis: Das Format "Progressive JPEG" wird nicht unterstützt.

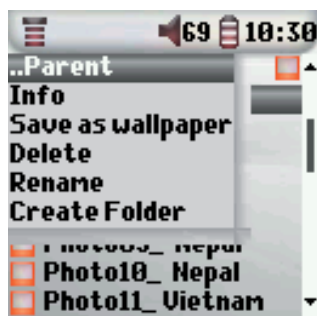
8.1 Verwendung des Foto-Browsers



Um ein Bild, das Sie betrachten möchten, auszuwählen, den Cursor mit den Bedientasten AUF und AB verschieben und durch Drücken der Taste ENTER die Auswahl der markierten Datei bestätigen bzw. das markierte Unterverzeichnis öffnen.

Wenn das Bild auf dem Bildschirm angezeigt wird, können Sie über die Bedientaste LINKS (oder AUF) zum vorherigen Bild und mit der Bedientaste RECHTS (oder AB) zum nächsten Bild wechseln. Ist das erste bzw. letzte Bild im Verzeichnis erreicht, gelangen Sie zurück zum Foto-Browser.

8.2 Foto-Browser Kontextmenü



Wie im Browser-Modus ist es möglich, Dateien und Ordner umzubenennen oder zu löschen, Ordner zu erstellen und Bilddateien zu sortieren. Drücken Sie dazu einfach die MENÜ-Taste, um das Kontextmenü aufzurufen. Zur Verwendung des Browsers, vgl. die Hinweise in Abschnitt 7.



Info

Eine weitere Funktion des Foto-Browsers gestattet das Einsehen von Bildinformationen wie Dateigröße, Datum und Uhrzeit der Erstellung sowie Bildauflösung. Verfügen Fotos über EXIF-Daten, werden auch diese angezeigt. In diesem Fall scheinen Informationen zu Marke und Modell der verwendeten Digitalkamera, die Belichtungszeit und der Blendenwert, ein Hinweis auf den Blitzeinsatz u. dgl. auf.



Standard Bildinformationen



EXIF Bildinformationen

Als Hintergrund

Sie haben die Möglichkeit, eines Ihrer eigenen Fotos als Hintergrundbild des Archos™ 104 festzulegen. Rufen Sie dazu im geöffneten Foto bzw. nach Markieren der Bilddatei das Kontextmenü auf und wählen Sie die Option **Als Hintergrund**.

33

8.3 Fotos auf den Archos™ 104 übertragen

Es gibt drei Möglichkeiten, um Fotos vom Computer auf den Archos™ 104 zu übertragen. Bei der bequemsten Option ist zu berücksichtigen, welche Einstellung für den USB-Anschluss des Archos™ 104 gewählt ist (vgl. Abschnitt 6.6 dieses Handbuchs): Festplattenlaufwerk oder Windows-Gerät.

8.3.1 Übertragen von Fotos im Modus Festplattenlaufwerk

Bei Betrieb des Archos™ 104 im Modus Festplattenlaufwerk lassen sich Fotos völlig unkompliziert auf das Gerät kopieren:

- Verbinden Sie den Archos™ 104 mit dem Computer (vgl. Abschnitt 10 dieses Handbuchs).
- Markieren Sie auf dem Computer die zu übertragenden Bilder und kopieren Sie sie (Rechtsklick > Kopieren).
- Öffnen Sie "Arbeitsplatz" und klicken Sie auf das Archos™ 104 Festplattenlaufwerk.
- Öffnen Sie auf der Festplatte des Archos™ 104 das **Pictures** Verzeichnis und legen Sie die Dateien hier ab (Rechtsklick > Einfügen). Die Fotos müssen im dafür vorgesehen Ordner abgelegt werden, wenn Sie auf dem Archos™ 104 direkt zum Betrachten zur Verfügung stehen sollen.

8.3.2 Übertragen von Fotos im Modus Windows-Gerät

Bei Betrieb des Archos™ 104 im Modus Windows-Gerät stehen die folgenden Verfahren zur Auswahl.

Fotos in den Ordner Media/Pictures kopieren

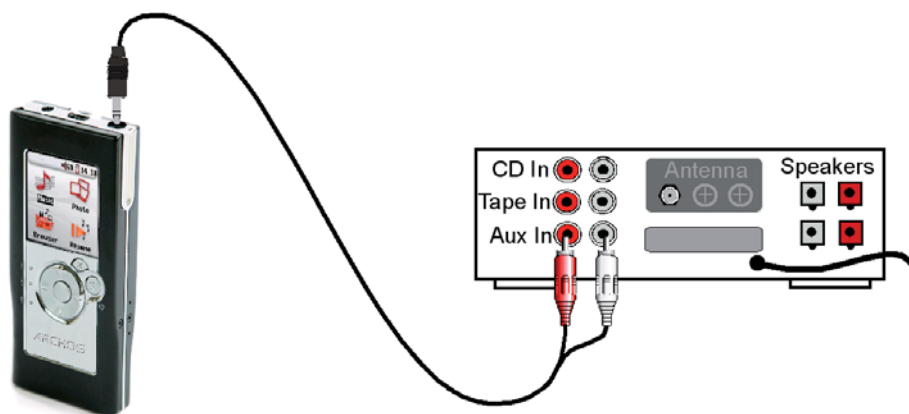
- Verbinden Sie den Archos™ 104 mit dem Computer (vgl. Abschnitt 10 dieses Handbuchs). Wird das Dialogfenster "MTP Media Player" eingeblendet, wählen Sie die Option "Keine Aktion" und klicken Sie auf OK.
- Markieren Sie auf dem Computer die zu übertragenden Bilder und kopieren Sie sie (Rechtsklick > Kopieren).
- Öffnen Sie "Arbeitsplatz" und klicken Sie auf das Gerät Archos™ 104.
- Öffnen Sie auf dem Gerät Archos™ 104 das **Media** Verzeichnis, und das **Pictures** Verzeichnis und legen Sie die Dateien hier ab (Rechtsklick > Einfügen). Die Fotos müssen im dafür vorgesehen Ordner abgelegt werden, wenn Sie auf dem Archos™ 104 direkt zum Betrachten zur Verfügung stehen sollen.

Synchronisierung mit Windows Media® Player 10

Wenn Sie zur Fotoverwaltung die Medienbibliothek des Windows Media® Player verwenden, besteht die Möglichkeit, die Bibliothek mit dem Archos™ 104 Gerät zu synchronisieren. (Hinweise zum automatischen Synchronisieren von Bild- und Musikdateien mit Hilfe des Windows Media® Player finden Sie in Abschnitt 4.1).

9 Anschließen des Archos™ 104 an die HiFi-Anlage

Durch das Anschließen des Archos™ 104 an eine Stereoanlage ist es möglich, Musik ohne Kopfhörer zu hören. Dazu ist ein herkömmliches Audiokabel (Miniklinken-Stecker > RCA) erforderlich, das jedoch im Lieferumfang des Archos™ 104 nicht enthalten ist. Das Diagramm unten verdeutlicht die Gerätekonzellation. Das Audiokabel an den Kopfhöreranschluss des Geräts sowie die Aux-Eingangsbuchsen der Stereoanlage anstecken. Es ist zu beachten, dass es sich hierbei nur um eine schematische Darstellung handelt. Im Zweifelsfall im Handbuch der Stereoanlage die Anordnung der Aux-Eingänge überprüfen.



35

10 Anschließen des Archos™ 104 an den Computer

10.1 Art der USB-Verbindung ("Festplattenlaufwerk" oder "Windows-Gerät")

Dieses Produkt ist als Windows® Gerät vorkonfiguriert und wird vom Computer sofort erkannt, sofern das Betriebssystem Windows® XP (ab Service Pack 1) sowie der Windows Media® Player 10 installiert sind. Bei anderen Windows® Versionen oder falls Sie nicht sicher sind, welche Version von Windows® XP installiert ist, bzw. bei Verwendung mit einem Macintosh® Rechner ist es erforderlich, die Einstellung für den USB-Anschluss (Universal Serial Bus) am Archos™ 104 anzupassen. Rufen Sie Einstellung > USB-Anschluss auf und legen Sie die Option "Festplattenlaufwerk" fest..

10.2 Anschließen des Archos™ 104

Installationsreihenfolge: Nähere Hinweise zum jeweiligen Betriebssystem finden Sie unten.

- 1) Den Archos™ 104 einschalten.
- 2) Das USB-Kabel an den eingeschalteten Computer anstecken.
- 3) Das entsprechende Ende des USB-Kabels an den USB-Geräteanschluss des Archos™ 104 anstecken (falls am Computerbildschirm die Aufforderung erscheint, für die neu ermittelte Hardware einen Treiber zu installieren, muss das Gerät abgetrennt und die Option für den USB-Anschluss auf "Festplattenlaufwerk" umgestellt werden.)

Windows® XP

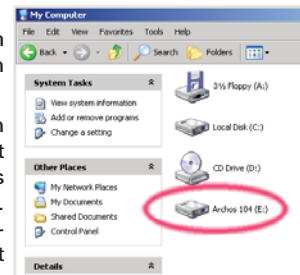
Überprüfen* Sie bitte, dass Windows® XP und zumindest das Service Pack 1 installiert sind. Ferner muss Windows Media® Player 10 (WMP10) auf dem Computer installiert sein. In dieser Konstellation können Sie die besonderen Vorteile des Betriebsmodus "Windows-Gerät" nutzen. Das Gerät kann dann ohne weitere Eingriffe an den PC angeschlossen werden (siehe oben) und scheint sowohl im Windows® Explorer als auch in WMP10 auf. Ohne Windows® XP Service Pack 1 (ein kostenloses Betriebssystem-Update) oder Windows Media® 10 wird es nicht als Windows® Gerät erkannt. Sie müssen in diesem Fall die für Windows® ME und 2000 vorgesehenen Schritte durchführen (siehe unten).

* Rechtsklick auf "Arbeitsplatz > Eigenschaften > Registerkarte Allgemeines". Hier muss der Vermerk "Service Pack 1" (oder höher) aufscheinen.

Windows® ME und 2000

Achtung: Rufen Sie vor dem Anschließen des Archos™ 104 an den Computer mit dem USB-Kabel **Einstellung>System>USB-Anschluss** auf und legen Sie die Option "Ext. Fest.".

Der Archos™ 104 wird nach dem Anschließen an den Computer automatisch binnen weniger Sekunden als externes Festplattenlaufwerk erkannt und aktiviert. Es kommt ein neuer Laufwerksbuchstabe hinzu, z.B. E: in Arbeitsplatz. Das Laufwerk namens Archos™ 104 lässt sich nun wie jede herkömmliche externe Festplatte handhaben. Im Windows® Explorer können im Handumdrehen Dateien zwischen der Computer-Festplatte und dem Archos™ 104 verschoben werden ("Drag&Drop"). Wird das Gerät nicht automatisch erkannt und als externes Festplattenlaufwerk angezeigt, lesen Sie bitte im Abschnitt "Fehlerbehebung" dieses Handbuchs nach.



Macintosh™ OS X



Macintosh™ OS X

Läuft Ihr Rechner unter OS X, müssen Sie auf die Version 10.3.9 oder höher aufrüsten. Außerdem ist es erforderlich, den USB-Anschluss des Archos™ 104 im Modus "Ext. Fest." zu konfigurieren. Rufen Sie aus dem Hauptmenü **Einstellung>System>USB-Anschluss** auf und legen Sie die Option "Ext. Fest." fest. Den Archos™ 104 nun einfach wie oben beschrieben an den Macintosh® anschließen, das Gerät wird automatisch binnen weniger Sekunden als Massenspeichereinheit (Festplatte) erkannt und ist auf dem Desktop gemountet. Das Laufwerk namens Archos™ 104 lässt sich nun wie jede herkömmliche externe Festplatte handhaben.

10.3 Abtrennen des Archos™ 104 vom Computer

Modus Windows-Gerät

Ist der Archos™ 104 im Modus Windows-Gerät mit dem Computer verbunden, zunächst sicherstellen, dass keine Datenübertragung zwischen dem Archos™ 104 und dem Computer in Gang ist (die Festplatten-Aktivitätsleuchte auf dem Archos™ 104 darf nicht blinken). Sie können jetzt das USB-Kabel vom Archos™ 104 und vom Computer abziehen.

37

Modus Festplattenlaufwerk

Wenn der Archos™ 104 im Modus Festplattenlaufwerk mit dem Computer verbunden ist:

ACHTUNG: Den Archos™ 104 ordnungsgemäß vom Computer abtrennen (unmounten), bevor Sie das USB-Kabel abschließen. So vermeiden Sie den Verlust von Daten oder den Systemabsturz des Computers und/oder des Archos™ 104.

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN OHNE ENTSPRECHENDE VORBEREITUNG DAS USB-KABEL ABZIEHEN!

Modus Festplattenlaufwerk & Windows®

Um die Archos™ 104-Festplatte zu deaktivieren, klicken Sie in der Taskleiste auf das Bildsymbol "Hardware entfernen" (grüner Pfeil, s. Abb. unten) und folgen Sie den Anweisungen. Stecken Sie das USB-Kabel erst ab, wenn Windows bestätigt, dass das Gerät sicher entfernt werden kann.

Achtung: Das Betriebssystem lässt das sichere Abtrennen des Archos™ 104 nicht zu, wenn eine darauf enthaltene Datei von einer Anwendung benutzt wird. Schließen Sie alle Archos™ 104 in allen aktiven Anwendungen. Unter Umständen ist es nach dem Schließen einer Datei im Programm auch erforderlich, das Programm selbst zu beenden. Die Betätigung der erwähnten Funktion (grüner Pfeil) gestattet anschließend das sichere Entfernen des Archos™ 104.

1. Das entsprechende Bildsymbol befindet sich in der Taskleiste unweit der Systemuhr.



Windows® XP



Windows® 2000 & Windows® ME

2. Dieses Bildsymbol zum Entfernen (Deaktivieren) des Archos™ 104 anklicken und den Befehl Deaktivieren betätigen.



3. Eine entsprechende Meldung weist darauf hin, dass das Gerät (der Archos™ 104) entfernt werden kann. Sie können jetzt das USB-Kabel vom Archos™ 104 abziehen.



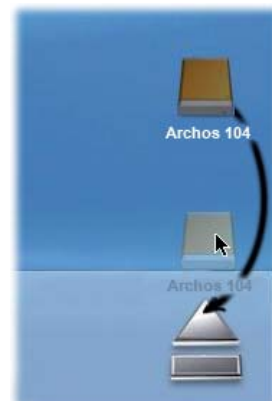
Safe To Remove Hardware



The 'USB Mass Storage Device' device can now be safely removed from the system.

Modus Festplattenlaufwerk & Macintosh®

Schließen Sie ggf. alle Anwendungen, die auf Dateien auf dem Archos™ 104 zugreifen. Ziehen Sie das Bildsymbol der Archos™ 104-Festplatte in den Papierkorb; die Darstellung des Papierkorbs ändert sich in einen großen Pfeil, wie im Screenshot zu sehen. Legen Sie das Bildsymbol der Festplatte auf dem Pfeil ab. Das Bildsymbol der Festplatte verschwindet vom Desktop. Sie können jetzt das USB-Kabel vom Archos™ 104 und/oder vom Computer abziehen.



39

11 Verwendung von iTunes™ mit dem Archos™ 104



Zum Übertragen von Musikdateien zwischen dem Macintosh® Computer und dem Archos™ 104 ist es am einfachsten, auf dem Macintosh® mit dem Macintosh Finder™ zu arbeiten ("Drag & Drop").

Für Macintosh®-Anwender, die den Archos™ 104 jedoch mit iTunes® bearbeiten möchten, hat ARCHOS ein eigenes i-Tunes® Plug-in entwickelt. Dieses finden Sie auf der Festplatte des Archos™ 104 im Verzeichnis **/Data/i-Tunes Plug-in**; ferner steht es auf der Archos-Website zum Download bereit. In diesem Ordner befindet sich eine komprimierte .sit-Datei. Die Datei entpacken und das auf Ihr Betriebssystem zutreffende Verzeichnis öffnen. Eine JPEG-Bilddatei enthält eine Anleitung zum Installieren des Plug-Ins; nach erfolgreicher Installation wird der Archos™ 104 von iTunes™ als Gerät erkannt. Für die PC-Version von iTunes™ ist derzeit kein Plug-In verfügbar.

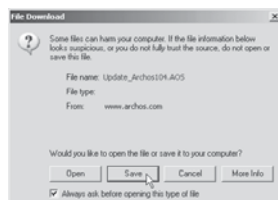
Beachten Sie für eine möglichst einfache Handhabung folgende Punkte.

- 1) Musik aus dem Online-Shop von Apple sind mit einem proprietären Kopierschutz versehen. Diese Dateien können auf dem ARCHOS-Gerät nicht abgespielt werden. Das ARCHOS-Gerät kann diese erworbene Musik oder ggf. selbst erstellte Dateien im AAC-Format nicht wiedergeben. MP3-Dateien können hingegen problemlos wiedergegeben werden.
- 2) Wenn Sie Playlists mit iTunes® erstellen (Playlists können nur Titel enthalten, die auf den Archos™ 104 kopiert wurden), legt der Macintosh® diese auf dem Stammverzeichnis des Archos™ 104 ab. Sie werden nicht im Verzeichnis "Playlists" des Archos™ 104 gespeichert. Am vorteilhaftesten ist es, auf dem Archos™ 104 selbst Playlists zu erstellen und diese dann im dafür vorgesehenen Ordner abzulegen.
- 3) Wenn Sie MP3-Dateien per "Drag & Drop" aus der iTunes® Library auf den Archos™ 104 verschieben, liest iTunes® die ID3-Tag-Informationen der MP3-Dateien ein und erstellt im Stammverzeichnis des Archos™ 104 einen Ordner, der nach dem Namen des Interpreten benannt wird. Ferner wird ein Unterverzeichnis mit dem im ID3-Tag enthaltenen Album-Namen erstellt. Die einzelnen MP3-Titel selbst werden in diesem nach dem Album benannten Unterverzeichnis abgelegt. Dabei handelt es sich zwar um eine übersichtliche Anordnung nach Interpret und Album, aber iTunes® folgt damit nicht der Archos™ 104-Konvention, derzufolge Musikdateien vorrangig im Ordner Music abzulegen sind.

12 Aktualisieren der Firmware des Archos™ 104

Archos stellt in regelmäßigen Abständen neue Betriebssystemversionen ("Firmware") auf der ARCHOS-Website (www.archos.com) zum kostenlosen Download zur Verfügung. Aktualisierte Versionen des Betriebssystems beinhalten neue Funktionen und Verbesserungen und bringen die Behebung von allfälligen Systemfehlern. Überprüfen Sie, ob auf dem Gerät die neueste Version installiert ist. Zum Einsehen der aktuellen Softwareversion rufen Sie das Menü **Einstellung > System** auf. Sie finden den Eintrag unter **OS Version**. Bitte entnehmen Sie der Archos-Website (www.archos.com, Rubrik "**Software**") die Versionsnummer des neuesten OS-Updates.

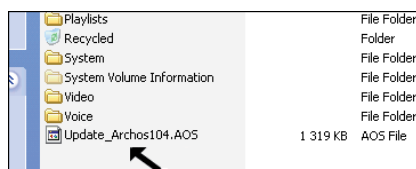
12.1. Herunterladen der Datei Update_Archos104.AOS



Nachdem Sie auf den Link zum Herunterladen der aktuellen OS-Datei (Dateiname Update_Archos104.AOS) klicken, blendet Ihre Browser-Software möglicherweise eine Warnmeldung ein, dass die Download-Datei u.U. schädigendes Datenmaterial für Ihren Computer enthält. Dies hängt damit zusammen, dass dem Windows®-System eine Datei vom Typ .AOS unbekannt ist. Sie können jedoch sicher sein, dass Archos alle nötigen Anstrengungen unternommen hat, um die Unbedenklichkeit der Datei zu gewährleisten. **Speichern** Sie diese Datei an einem Speicherort Ihrer Wahl (z.B. **Meine Dokumente**), um sie später auf den Archos™ 104 zu kopieren. Ist der Archos™ 104 mit dem PC verbunden, ist es auch möglich, die Datei direkt auf dem Archos™ 104 speichern.

Neben dem Firmware-Download steht auch eine Textdatei zur Verfügung; sie gibt einen Überblick über die einzelnen Neuerungen gegenüber der letzten Version des Betriebssystems.

12.2 Kopieren auf den Archos™ 104



Verbinden Sie den Archos™ 104 mit dem Computer (vgl. das Kapitel mit den entsprechenden Hinweisen) und kopieren Sie die Datei **Update_Archos104.AOS** auf das Stammverzeichnis des Archos™ 104. Beim Stammverzeichnis handelt es sich um die oberste Ebene in der Verzeichnishierarchie. Ziehen Sie im Dateimanager diese .aos-Datei einfach auf das Laufwerk des Archos™ 104 Hard disk – sie wird somit im obersten Verzeichnis abgelegt, also in keinem besonderen Ordner.

41

Falls bereits eine ältere Version der Datei Update_Archos104.AOS auf dem Archos™ 104 vorhanden ist, blendet Windows® ein Dialogfenster mit der Frage ein, ob die Datei überschrieben werden soll. Klicken Sie auf Ja.

Nach Abschluss des Kopiervorgangs den Archos™ 104 im vorgeschriebenen Verfahren vom Computer abtrennen. Lesen Sie nötigenfalls im entsprechenden Kapitel nach.

12.3 "Festplattenlaufwerk" oder "Windows-Gerät"?



Archos 104

Wird der Archos™ 104 als Festplattenlaufwerk angezeigt, ziehen Sie die Datei Update_Archos104.AOS einfach auf das entsprechende Symbol. Windows® legt die Datei damit im Stammverzeichnis des Archos™ 104 ab. Die Datei nicht in einem anderen Ordner auf dem Archos™ 104 ablegen. Nach Abschluss des Kopiervorgangs den Archos™ 104 im vorgeschriebenen Verfahren vom Computer abtrennen (ziehen Sie ggf. das entsprechende Kapitel zu Rate).



Archos 104

Wird der Archos™ 104 als Windows® Gerät angezeigt, gehen Sie folgendermaßen vor: Rufen Sie im Windows® Explorer das Gerät "Archos™ 104" auf und legen Sie die Datei Update_Archos104.AOS im Verzeichnis "Data" (nicht unter "Media"!) ab. Falls bereits eine ältere Version der Datei Update_Archos104.AOS auf dem Archos™ 104 vorhanden ist, blendet Windows® ein Dialogfenster mit der Frage ein, ob die Datei überschrieben werden soll. Klicken Sie auf Ja. Trennen Sie den Archos™ 104 vom Computer ab.

12.4 Das Update in Gang setzen

Auf dem Archos™ 104 die Option **Einstellung > System** aufrufen und die Zeile **[Software-Update]** auswählen. Die Taste ENTER drücken. Es erscheint die Aufforderung, zur Stromversorgung des Archos™ 104 das Gerät entweder mit Hilfe des USB-Kabels mit einem eingeschalteten Computer zu verbinden oder das als Zubehör erhältliche Ladenetzgerät anzuschließen. Der Archos™ 104 ermittelt nun die Aktualisierungsdatei und führt die Installation durch. Ggf. erscheint nun eine Aufforderung zum Abtrennen des USB-Kabels. Im Anschluss daran eine beliebige Taste drücken, um das Gerät neu zu starten. Überprüfen Sie unter **Einstellung > System**, dass die aktualisierte Version aufscheint.

VORSICHT:

Das USB-Kabel bzw. das Ladenetzgerät nicht abtrennen, solange der Aktualisierungsvorgang läuft. Dies kann dauerhaften Schaden am Gerät verursachen.

13 Fehlerbehebung

13.1. Probleme mit der USB-Verbindung

Problem: Ich schaffe es nicht, dass der Archos™ 104 vom Computer erkannt wird, bzw. es erscheint die Aufforderung, einen Treiber zu installieren.

Lösungen:

- Falls Ihr Computer auf einem anderen Betriebssystem als Windows® XP (mind. Service Pack 1) mit Windows Media® Player 10 oder höher läuft, muss für den USB-Anschluss die Konfiguration "Festplattenlaufwerk" eingestellt werden. Rufen Sie das Menü Einstellung > System > USB-Anschluss auf und wählen Sie dort die Einstellung "Festplattenlaufwerk". Die Einstellung des USB-Anschlusses im Modus "Windows-Gerät" ist nur unter Windows® XP (Service Pack 1) möglich, wobei auch der Windows Media® Player 10 (oder höher) installiert sein muss.
- Schalten Sie ggf. Computer und Archos™ 104 aus und führen Sie einen Neustart aus; stellen Sie die Anschlüsse in der im Abschnitt **Anschließen des Archos™ 104 an den Computer**.
- USB-Hub – Versuchen Sie, das Gerät ohne den Hub anzuschließen (manche Hubs verfügen über keine Stromversorgung und sind für den Betrieb des Archos™ 104 ungeeignet).
- Front-USB-Anschluss – Versuchen Sie es mit einem USB-Port auf der Rückseite. USB-Anschlüsse auf der Vorderseite sind häufig ohne Stromversorgung.
- Nicht an einen USB-Anschluss mit vorgeschalteter Tastatur anschließen
- Laptop-Computer in Verbindung mit einer Andock-Station – stellen Sie den Anschluss ohne Andock-Station her.
- Macintosh® Rechner werden ab der Betriebssystemversion OS 10.3.9 unterstützt.
- (Modus Festplattenlaufwerk) Ist die Dateizuweisungstabelle (FAT) beschädigt, erscheint der Archos™ 104 unter Windows XP u.U. über eine Minute lange nicht auf; er ist schließlich als lokales Laufwerk zu sehen. Verwenden Sie die DOS-Funktion Chkdsk (siehe unten).

43

- (Modus Festplattenlaufwerk) Windows® XP erkennt mitunter den Archos™ 104, weist ihm allerdings keinen Laufwerksbuchstaben zu. Führen Sie einen Rechtsklick auf Arbeitsplatz aus und wählen Sie die Option Verwalten. Wählen Sie danach Datenspeicher> Datenträgerverwaltung. In diesem Fenster ist das Festplattenlaufwerk gelistet. Sie haben die Möglichkeit, dem Laufwerk einen Laufwerksbuchstaben zuzuweisen; führen Sie dazu einen Rechtsklick aus und wählen Sie die Option Laufwerksbuchstaben und -pfad ändern...

Problem: (Modus Festplattenlaufwerk) Beim Betätigen der Funktion "Hardwarekomponente deaktivieren" in der Taskleiste wird die Meldung "Das Gerät 'Generic Volume' kann nicht angehalten werden. Bitte versuchen Sie es später erneut."

Lösung: Betätigen Sie die Funktion "Hardware entfernen" (grüner Pfeil in Task-Leiste) ein weiteres Mal. Es kann vorkommen, dass Windows® den geänderten Hardware-Status nicht berücksichtigt. Schließen Sie alle Programme, die möglicherweise auf den Archos™ 104 zugreifen (auch den Windows® Explorer). Erhalten Sie wiederum die selbe Meldung, schließen Sie sämtliche Anwendungen, warten Sie 20 Sekunden und betätigen Sie die "Entfernen-Funktion" erneut. Bleibt auch dies erfolglos, schalten Sie den Computer aus und trennen Sie dann das USB-Kabel ab.

Problem: Ich habe Windows® XP und eine USB 2.0 Schnittstelle, doch die Datenübertragungsrate ist sehr niedrig.

Lösung: Die Originalversion von XP verfügt über keine eigene Unterstützung für USB 2.0. Sie müssen Windows® XP zumindest mit dem SP1 (Service Pack) aufrüsten, damit die volle Kapazität des USB 2.0 Anschlusses genutzt werden kann.

Problem: Der Archos™ 104 schaltet sich von selbst aus.

Lösung: Das ist nicht ungewöhnlich. Wenn keine Musikwiedergabe läuft, schaltet sich das Gerät automatisch ab, und zwar nach der im Untermenü "Energie" festgelegten Zeitdauer. Wenn Sie die Einstellung ändern möchten, gehen Sie zu [Einstellung > Energie], um den Parameter für das automatische Ausschalten des Geräts anzupassen (**Abschaltzeit**).

Problem: Der Archos™ 104 bleibt stecken (Absturz), die Tasten reagieren nicht mehr.

Lösung: Haben Sie die Tastensperre des Archos™ 104 aktiviert? Die Tastensperre erlaubt es, den Archos™ 104 in der Tasche oder im Rucksack mitzunehmen, ohne dass die Gefahr besteht, dass versehentlich die eine oder andere Taste gedrückt wird. Zum De-/Aktivieren der Tastensperre die MENÜ-Taste drei Sekunden lang gedrückt halten. Die zweite mögliche Ursache ist ein elektrostatisches Phänomen. Das heißt, eine statische Elektrizität hat zu einem vorübergehenden Betriebsausfall des Archos™ 104 geführt. Die Taste STOPP 15 Sekunden lang gedrückt halten, bis sich der Archos™ 104 ausschaltet. Das Gerät anschließend wie üblich neu starten.

Problem: Wenn ich das "Musik"-Bildsymbol im Hauptfenster aktiviere, sind meine MP3s und Alben, die ich gerade auf dem Archos™ 104 abgelegt habe, nicht sichtbar.

Lösung: Die ARCLibrary muss aktualisiert werden. Rufen Sie das Menü **Einstellung > Spielmodus > ARCLibrary-Update** auf. Alle neu transferierten Dateien werden nun im Index der ARCLibrary erfasst. Dateien, die nicht im Verzeichnis **Music** abgelegt sind, werden in der ARCLibrary nicht berücksichtigt.

13.2 Probleme mit Dateien, beschädigten Daten, Formatieren und Partitionieren

Problem: Ich möchte auf der Festplatte des Archos™ 104 eine Datenträgerreinigung durchführen, das dafür vorgesehene Windows®-Werkzeug lässt sich allerdings nicht anwenden.

Antwort: Dies liegt daran, dass der Archos™ 104 nicht im Modus Windows-Gerät läuft (d.h., der USB-Anschluss in Einstellung > System ist nicht auf Windows-Gerät eingestellt). Ändern Sie Konfiguration nicht auf Festplattenlaufwerk, sondern setzen Sie ein Defragmentierungswerkzeug ein. Es könnte ansonsten zu unvorhergesehenen Ergebnissen kommen.

Problem: Auf dem Archos™ 104 scheinen neue Datei- und Ordnernamen auf, die ich niemals angelegt habe, oder die Dateien tragen seltsame, unsinnige Namen.

Antwort: (Modus Festplattenlaufwerk) Höchstwahrscheinlich ist die Dateizuweisungstabelle (FAT) des Archos™ 104 beschädigt. Dies kann auftreten, wenn der Archos™ 104 bei bestehender Verbindung mit dem Computer ausgeschaltet wird. Zur Reparatur eines FAT-Problems verwenden Sie bitte die Funktion "Fehlerüberprüfung" oder "Check Disk" (siehe am Ende dieses Abschnitts). Windows® und Macintosh® legt häufig selbstständig spezielle Dateien ab, z.B. **finder.def** oder **System volume info**. Dies ist völlig normal und beeinträchtigt den Betrieb des Archos™ 104 keinesfalls.

45

Problem: Ist es möglich, die Festplatte des AV 700 zu defragmentieren?

Antwort: (Modus Windows-Gerät) Der AV 700 enthält ein optimiertes Dateisystem, das keine Defragmentierung erfordert. Eine Defragmentierung kann zu unvorhergesehenen Problemen führen.

Problem: Ich möchte die Festplatte des Archos™ 104 neu formatieren.

Lösung: Dies ist möglich, doch werden dabei SÄMTLICHE Daten auf dem Archos™ 104 gelöscht. Versuchen Sie es zunächst – wie oben beschrieben – mit ScanDisk oder der DOS-Funktion chkdsk (Check Disk). In den allermeisten Fällen lassen sich Probleme damit beheben. Windows® XP und 2000 formatieren die Archos™ 104-Festplatte standardmäßig im Format NTFS. Damit ist der Archos™ 104 allerdings nicht funktionsfähig. **Stellen Sie sicher, dass die Festplattenformatierung im Format FAT32 erfolgt..**

13.2.1 Scan-Disk (Fehlerüberprüfung) unter Windows® ME – nur MODUS FESTPLATTENLAUFWERK

- Beenden Sie alle aktiven Anwendungen.
- Trennen Sie den Archos™ 104 ordnungsgemäß vom Computer ab (vgl. die Hinweise in Abschnitt 9).
- Führen Sie im Windows® Explorer einen Rechtsklick auf die Festplatte des Archos™ 104 aus und wählen Sie "Eigenschaften".
- Führen Sie unter "Extras" die Fehlerüberprüfung aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Kontrollfeld **Dateisystemfehler automatisch korrigieren** aktiviert ist.
- Der Vorgang kann einige Zeit dauern, haben Sie Geduld. Unter Umständen fordert Sie Windows® auf, den Rechner neu zu starten, um bestimmte Windows®-Dateien verfügbar zu machen. Bestätigen Sie in diesem Fall mit **Ja**.

13.2.2 Check Disk (Chkdsk) unter Windows®XP & 2000 – nur MODUS FESTPLATTENLAUFWERK

Bleiben die Probleme mit dem Dateisystem des Archos™ 104 bestehen, können Sie es mit der DOS-Funktion "Check disk" (chkdsk) versuchen. Bei der einfachen Fehlerüberprüfung mit dem Windows®-Werkzeug werden mitunter nicht alle Festplattenfehler behoben. Bitte gehen Sie wie folgt vor:

- Beenden Sie alle aktiven Anwendungen.
- Trennen Sie den Archos™ 104 ordnungsgemäß vom Computer ab (vgl. die Hinweise in Abschnitt 9).

- Warten Sie (bis zu 5 Min.), bis Windows® XP die Meldung ausgibt, dass das Laufwerk **Archos™ 104** bzw. das **lokale Laufwerk** geladen ist.
- Öffnen Sie mit der Eingabeaufforderung ein DOS-Fenster.
(**Start > Programme > Zubehör > Eingabeaufforderung**).
- Tippen Sie **chkdsk e: /f** . **e** muss dem Laufwerksbuchstaben entsprechen, der dem Archos™ 104 zugeordnet ist.
- Der Vorgang kann einige Zeit dauern, haben Sie Geduld.
- Schließen Sie nach Beendigung des Vorgangs das DOS-Fenster ("exit") und trennen Sie den Archos™ 104 ordnungsgemäß vom Computer ab.

14 Technische Spezifikationen

Archos™ 104

| | |
|-------------------------------|--|
| Speicherkapazität | Siehe Angabe an der Vorderseite der Verpackung. |
| Computer-Schnittstelle | USB 2.0 Hochgeschwindigkeitsschnittstelle (kompatibel mit USB 1.1) |
| Audiowiedergabe | MP3 (Stereo, Decodierung bei 32-320 kB/s, CBR & VBR), WMA, .WAV (PCM), WMA Dateien mit Kopierschutz. PlaysForSure™ (Download und Abo). |
| Bildschirm | 1.5" OLED, 262 000 Farben, 128 x 128 Pixel. |
| Wiedergabe-Laufzeit | Bis zu 13 Stunden* |
| Skalierbarkeit | Aktualisierte Betriebssystemversionen zum kostenlosen Herunterladen von der ARCHOS-Website |
| Audio-Anschluss | Stereokopfhörer (3,5 mm Miniklinken-Anschluss). |
| Stromversorgung | Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku (integriert). Laden via USB-Verbindung mit Computer. Lade-/Netzgerät als Zubehör erhältlich. |
| Systemanforderungen: | Windows ME, 2000, XP oder höher - Mac: OS 10.3.9 - Linux Computer mit USB 2.0 Anschluss (kompatibel mit USB 1.1 bei niedrigerer Transferrate). Für die Nutzung kopiergeschützter WMA PlaysForSure™ Dateien aus dem Internet ist Windows® XP SP1 oder höher sowie Windows Media® Player 10 erforderlich. Der Computer muss mit einem USB 2.0 Anschluss ausgestattet sein (kompatibel mit USB 1.1 bei niedrigerer Transferrate). |

*Je nach Vorgang (Stopp/Start etc.) und Einstellungen/Dateityp usw.

Alle hier genannten Marken sind eingetragene Marken. Änderungen ohne Vorankündigung, Irrtum und Druckfehler vorbehalten. Fotos und Abbildungen unverbindlich. Copyright© 2006. ARCHOS. Alle Rechte vorbehalten.

15 Telefonische Kundenunterstützung

Bei technischen Problemen im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts empfehlen wir im Sinne einer effizienten Fehlerbehebung die folgenden Schritte durchzuführen.

- 1) Bitte lesen Sie die entsprechenden Abschnitte dieses Handbuchs aufmerksam durch. Je nach Verwendung des Geräts werden bestimmte Themen mitunter in mehreren Kapiteln behandelt.
- 2) Gehen Sie den Abschnitt "Fehlerbehebung" hinten im Handbuch durch. Dort finden Sie Antworten auf häufig auftretende Fragestellungen.
- 3) Ziehen Sie die Rubrik Support auf unserer Website zu Rate (www.archos.com). Im Online-Bereich finden Sie Häufig Gestellte Frage (FAQ) zu unseren verschiedenen Produkten. Vielleicht wurde Ihr Problem bereits behandelt.
- 4) Sollten Ihnen diese Schritte bei der Behebung des Problems nicht weitergeholfen haben, nehmen Sie bitte unsere Kundenunterstützung in Anspruch, entweder per E-Mail oder über die Telefon-Helpline. Die telefonische Kundenunterstützung steht in den unten aufgeführten Ländern und Sprachen zur Verfügung. Wenn Ihr Land nicht in der nachstehenden Liste aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte per E-Mail an uns.

- Bitte bewahren Sie die Kundenrechnung für Garantie- und Servicefälle sorgfältig auf.
- Wenn unser technischer Kundendienst (Telefon oder E-Mail) festgestellt hat, dass das von Ihnen gekaufte ARCHOS-Produkt zur Instandsetzung eingeschickt werden muss, kontaktieren Sie bitte den Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Dieser wird je nach Fehlertyp dafür sorgen, dass das Gerät instandgesetzt oder ersetzt wird.

Bitte den Telefon- / E-Mail-Support NICHT FÜR AUSKÜNFTE ÜBER KAUF UND MARKETING in Anspruch nehmen. Nutzen Sie diese Hotline-Nummern nur bei

technischen Problemen und Funktionsstörungen an gekauften Geräten.

49

| Telephone Support | | | |
|--|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Assistance téléphonique - Telefonische Kundenunterstützung - Asistencia telefónica - Assistenza telefonica - Telefonische ondersteuning | | | |
| Canada | 877-300-8879 (toll free) | Nederland | 020-50 40 510 |
| Danmark | 35 25 65 67 | Norge | 22 57 77 71 |
| Deutschland | 069-6698-4714 | Schweitz/Suisse | 442 004 111 |
| España | 09-1745-6224 | Suomi | 09 2311 3434 |
| France | 01 70 20 00 30 | Svenska | 08 579 290 80 |
| Ireland | 01-601-5700 | UK | 0207-949-0115 |
| Italia | 02-4827-1143 | USA | 877-300-8879 (toll free) |
| E-mail Support | | | |
| Assistance par e-mail - Adresse des ARCHOS-Kundendienstes - Asistencia por e-mail - Assistenza tramite posta elettronica - E-mailondersteuning | | | |
| www.archos.com/support | | | |

WWW.ARCHOS.COM

ARCHOS-Niederlassungen in aller Welt

| Vereinigte Staaten & Kanada | Europa & Asien |
|--|---|
| ARCHOS™ Technology 3, Goodyear - Unit A Irvine, CA 92618 USA Phone: 1 949-609-1483 Fax: 1 949-609-1414 | ARCHOS™ S.A. 12, rue Ampère 91430 Igny France Phone: +33 (0) 169 33 169 0 Fax: +33 (0) 169 33 169 9 |
| Vereinigtes Königreich | Deutschland |
| ARCHOS™ (UK) Limited PO Box 1420 Southampton SO15 1WF United Kingdom Phone: +44 (0) 1264 366022 Fax: +44 (0) 1264 366626 | ARCHOS™ Deutschland GmbH Business Park Vierwinden Konrad-Zuse-Str. 22 41516 Grevenbroich Deutschland Tel: + 49 (0) 21 82 – 570 41-0 Fax: + 49 (0) 2182-57041-70 |

51

16 Rechts- und Sicherheitshinweise

GARANTIE UND EINGESCHRÄNKTE PRODUKTHAFTUNG

Für dieses Produkt gibt der Hersteller dem Ersterwerber eine eingeschränkte Garantie. Damit entstehen dem Ersterwerber bei einem Produktfehler bestimmte Ansprüche gegenüber dem Hersteller. In Abhängigkeit von den Bestimmungen des Kaufvertrags kann die Garantie des Herstellers noch weiter eingeschränkt sein.

Im Allgemeinen ist der Hersteller nicht für Produktschäden auf Grund von Naturkatastrophen, Feuer, elektrostatischer Aufladung und Entladung, falschem Gebrauch, unsachgemäßer Behandlung oder Installation, unbefugter Instandsetzung, Modifikationen oder Unfällen haftbar. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für den Verlust von Daten, die auf der internen Festplatte dieses Produkts gespeichert wurden.

DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR FOLGESCHÄDEN. DIES GILT AUCH DANN, WENN ER DARÜBER INFORMIERT WAR, DASS DERARTIGE SCHÄDEN ENTSTEHEN KÖNNEN.

Die Lizenzgeber von ARCHOS™ übernehmen keinerlei Haftung für die Eignung der Produkte, in denen die von ihnen in Lizenz vergebenen Verfahren implementiert sind. Die Lizenzgeber von ARCHOS™ übernehmen keinerlei Haftung für die Funktion der Produkte, in denen die von ihnen in Lizenz vergebenen Verfahren implementiert sind. Sämtliche Risiken in Bezug auf die Funktionsfähigkeit der Produkte, in denen die von den Lizenzgebern von ARCHOS™ in Lizenz vergebenen Verfahren implementiert sind, haben Sie zu tragen. Der vorstehende Haftungsausschluss ist unter Umständen in bestimmten Ländern unzulässig. Insofern ist der vorstehende Haftungsausschluss auf bestimmte Anwender möglicherweise nicht anwendbar.

Die Lizenzgeber von ARCHOS™ und ihre gesetzlichen Vertreter sowie ihre Mitarbeiter übernehmen keinerlei Haftung für unmittelbare Schäden aller Art auf Grund der Unmöglichkeit, die lizenzierten Materialien zu nutzen. Dies gilt auch dann, wenn die Lizenzgeber von ARCHOS™ darüber informiert waren, dass derartige Schäden entstehen können. Insofern als der Haftungsausschluss für unmittelbare Schäden und Folgeschäden in bestimmten Ländern unzulässig ist, ist der vorstehende Haftungsausschluss auf bestimmte Anwender möglicherweise nicht anwendbar.

Vollständige Informationen über Garantie und Haftungsausschluss erhalten Sie von Ihrem Händler.

Die Garantieverpflichtung des Herstellers erlischt in folgenden Fällen:

1. Bei Schäden auf Grund von falschem Gebrauch, Modifikationen, falscher Versorgungsspannung oder falscher Netzfrequenz.
2. Wenn das Garantiesiegel oder das Seriennummernschild beschädigt ist.
3. Wenn das Garantiesiegel oder das Seriennummernschild fehlt.
4. Für Batterien und andere Verbrauchsgegenstände, die im oder mit dem Gerät geliefert wurden.

Der Nutzer verpflichtet sich, dieses Produkt ausschließlich gemäß der Bestimmung desselben zu verwenden, ohne jegliche technische Modifikation zu verursachen, die die Rechte Dritter verletzen könnte. Änderungen an der Elektronik, an der Software oder am Gehäuse dieses Produktes sind ausdrücklich durch ARCHOS™ zu genehmigen, andernfalls erlöschen sämtliche Gewährleistungsklauseln.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG

Um die Gefahr von Elektroschocks zu vermeiden, darf dieses Gerät ausschließlich von befugtem Fachpersonal geöffnet werden. Vor dem Öffnen des Geräts das Gerät ausschalten und die Stromversorgung abtrennen.

VORSICHT

Um die Gefahr von Brand und Elektroschocks zu vermeiden, das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Das Kopieren von CDs und das Herunterladen von Musik-, Video- oder Bilddateien für kommerzielle Zwecke stellt unter Umständen einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar. Urheberrechtlich geschütztes Material darf unter Umständen nicht ohne vorherige Genehmigung des Urheberrechtinhabers aufgezeichnet oder kopiert werden. Es gelten alle einschlägigen gesetzlichen Vorschriften der jeweiligen Länder bezüglich der Aufzeichnung und Nutzung von derartigem Material.

SICHERHEITSHINWEISE

Aus Gründen der Verkehrssicherheit darf das Gerät beim Gebrauch während Autofahrten nicht vom Fahrzeuglenker, sondern ausschließlich von mitfahrenden Personen bedient werden. Bitte beachten Sie die geltenden gesetzlichen Bestimmungen zum Gebrauch von elektronischen Geräten in Kraftfahrzeugen.

FCC-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde erfolgreich auf Einhaltung der FCC-Störstrahlungsbestimmungen, Teil 15, der Klasse B für digitale Geräte getestet. Durch die Einhaltung der angegebenen Grenzwerte ist sichergestellt, dass bei Betrieb des Geräts in Wohngebäuden keine erheblichen elektromagnetischen Störungen auftreten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt elektromagnetische Strahlung ab, die bei Installation und Gebrauch entgegen diesen Bestimmungen zu erheblichen elektromagnetischen Störungen drahtloser Kommunikation führen kann. Eine Garantie für das Nichtauftreten elektromagnetischer Störungen unter bestimmten Installationsbedingungen kann nicht gegeben werden. Bei Verdacht auf erhebliche elektromagnetische Störungen des Radio- oder TV-Empfangs das Gerät aus- und wieder einschalten, um die Störursache zu überprüfen. Gegebenenfalls können die folgenden Maßnahmen Abhilfe leisten:

- Verändern Sie die Position der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Verbinden Sie das Netzkabel des Geräts mit einer Schutzkontaktsteckdose, die mit einem Stromkreis des Wechselstromnetzes verbunden ist, der galvanisch von demjenigen Stromkreis getrennt ist, über den der Empfänger mit Netzwechselspannung versorgt wird.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen geschulten Radio- und Fernsehtechniker, der Ihnen bei der Reduzierung der Störungen helfen kann.

ACHTUNG: Durch nicht vom Hersteller des Geräts genehmigte technische Änderungen erlischt die Betriebserlaubnis dieses Geräts.

FCC, Part 15 – Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn die beiden nachstehend angegebenen Bedingungen erfüllt werden:

1. Wenn das Gerät keine elektromagnetischen Störungen verursacht.
2. Wenn das Gerät bei von anderen Geräten oder Anlagen verursachten elektromagnetischen Störungen ohne Beeinträchtigung seiner Funktionsfähigkeit betrieben werden kann.

ELEKTROSTATISCHE LADUNGEN

ESD (Elektrostatische Entladung) kann die normale Funktion des Gerätes beeinträchtigen. Liegt eine derartige Störung vor, ist die normale Funktion durch RESET (s. Bedienungsanleitung) einfach wieder herzustellen. Den RESET des Gerätes bitte mit der notwendigen Sorgfalt und in einer antistatischen Umgebung durchführen.

53

GEFAHR VON GEHÖRSCHÄDEN

Dieses Produkt erfüllt die geltenden Vorschriften für die Beschränkung der Ausgabelautstärke von Audio-Unterhaltungsgeräten auf ein sicheres Maß. Vermeiden Sie das Musikhören mit Kopfhörern/Ohrhörern bei hoher Lautstärke (Gefahr von bleibenden Gehörschäden). Selbst bei scheinbarer Gewöhnung an hohe Lautstärke besteht ein latentes Risiko von Gehörschäden. Verringern Sie die Lautstärke an Ihrem Musikgerät auf ein vernünftiges Maß, um bleibende Gehörschäden zu vermeiden. Bei Auftreten von Ohrgeräuschen (Dröhnen) die Lautstärke verringern oder das Gerät ausschalten. Dieses Gerät wurde mit den von ARCHOS™ mitgelieferten Kopfhörern getestet. Um Ihr Gehör zu erhalten, empfehlen wir nur die mitgelieferten Kopfhörer oder Kopfhörer welche die Bestimmungen einhalten zu verwenden. Andere Kopfhörer erzeugen unter Umständen eine höhere Lautstärke.

RÜCKSICHT AUF UNSERE UMWELT

Umweltschutz ist ein wichtiger Gedanke bei ARCHOS™. Um diese Gedanken auch die Tat umsetzen zu können, hat ARCHOS™ ganz bewußt eine Reihe von Methoden entwickelt, die den Schutz unserer Umwelt in den gesamten Produktbereich einbeziehen, von der Herstellung über die Verwendung bei unseren Kunden bis hin zur Entsorgung.

Batterien: Enthält Ihr Produkt ein abnehmbares Batteriepack, dann sollten Sie es ausschließlich in den für gebrauchte Batterien vorgesehenen Entsorgungs- und Sammelstellen entsorgen.

Das Produkt: Das durchgekennzeichnete Mülltonnen-Symbol auf Ihrem Produkt zeigt an, dass es in die Kategorie elektrische/elektronische Geräte gehört. Diese Geräte enthalten Substanzen, die möglicherweise gefährlich für die Umwelt oder die Gesundheit sind und daher gesondert entsorgt werden müssen. Sie sollten deshalb ARCHOS™-Produkte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Desweiteren verlangen die entsprechenden europäischen Verordnungen die Rücknahme dieses Geräts:

- in den Verkaufsstellen, falls ein ähnliches elektronisches Produkt erneut erworben wird.
- in örtlich eingerichteten Entsorgungsbereichen (Entsorgungs-Center, Müllsortier-System etc.).

Ihre Mithilfe und aktive Teilnahme an der Wiederverwendung und Wiedernutzbarmachung entsorgter elektronischer und elektrischer Geräte hat positive Auswirkungen auf die gesamte Umwelt und die Gesundheit aller Mitbürger.

**COPYRIGHT-VERMERK**

Copyright ARCHOS™ © 2006. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch ARCHOS™ weder im Ganzen noch teilweise in irgendeiner Form reproduziert, in eine andere natürliche Sprache übersetzt oder elektronisch gespeichert werden. Alle Marken sind das Eigentum der jeweiligen Markeninhaber. Änderungen der technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten. ARCHOS™ Technology übernimmt keine Haftung für unter Umständen in diesem Dokument enthaltene Fehler und/oder Auslassungen. Eine hundertprozentige Übereinstimmung der Abbildungen mit den tatsächlichen Produkten kann nicht garantiert werden.

Haftungsausschluss: Soweit gesetzlich zulässig, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung für Urheberrechtsverletzungen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts unter anderen als den vorstehend beschriebenen Bedingungen resultieren können.

ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG FÜR ARCHOS™-SOFTWARE

BITTE LESEN SIE VOR DER NUTZUNG DER ARCHOS™-PRODUKTE DIE UNTEN STEHENDEN VERTRAGSBEDINGUNGEN DES ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAGS (EULA) SORGFÄLTIG DURCH. SIE SIND DER LIZENZNEHMER DER „ARCHOS™-SOFTWARE“ (jegliche mit Hardware-Produkten von ARCHOS™ vertriebene Software) AUF DIESEM GERÄT, NICHT DER EIGENTÜMER. MIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE AUF DEM GERÄT ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS EINVERSTANDEN. FALLS SIE SICH MIT DIESEM EULA ODER EINEM TEIL VON IHM NICHT EINVERSTANDEN ERKLÄREN, ERHALTEN SIE KEINE LIZENZ VON ARCHOS™. IN DIESEM FALL WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN HÄNDLER ODER DIREKT AN ARCHOS™ UM EINE LÖSUNG DIESER PROBLEME ZU FINDEN.

LIZENZGEWÄHRUNG – ARCHOS™ gewährt Ihnen unter den Bedingungen des vorliegenden Lizenzvertrags das nicht exklusive Recht, die Software auf der ARCHOS™-Hardware zu benutzen. Die ARCHOS™-SOFTWARE darf ausschließlich auf dem mitgelieferten von ARCHOS™ hergestellten Produkt genutzt werden.

RECHTSANSPRÜCHE DES LIZENZNEHMERS – Der Endbenutzer hat keinen Rechtsanspruch auf Eigentum, Betriebsgeheimnisse oder geistiges Eigentum der ARCHOS™-SOFTWARE.

BESCHRÄNKUNGEN – Der Endbenutzer ist nicht berechtigt, die ARCHOS™-SOFTWARE als Ganzes oder in Teilen zu verändern, entschlüsseln, disassemblieren oder zurückentwickeln, soweit nicht durch zwingendes geltendes Recht gestattet.

URHEBERRECHT / GEISTIGES EIGENTUM – Die ARCHOS™-SOFTWARE ist durch die Urheberrechtsgesetze der Vereinigten Staaten und internationale Urheberrechtsgesetze und Verträge sowie durch internationale Gesetze und Abkommen über geistiges Eigentum geschützt.

KEINE GEWÄHRLEISTUNG / HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Der Endbenutzer ist Lizenznehmer der ARCHOS™-SOFTWARE, so wie sie ist („as is“). Er verwendet diese Software auf eigene Gefahr.

ARCHOS™ übernimmt keine Gewährleistung, weder expliziter noch impliziter Natur, für die Fehlerfreiheit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit, Tauglichkeit bei der Nutzung seiner Software für bestimmte Zwecke oder Sonstiges.

Sollte die ARCHOS™-SOFTWARE Mängel aufweisen, trägt der ENDBENUTZER und nicht ARCHOS™ die finanzielle oder sonstige Haftung für die Wiederherstellung des ursprünglichen Funktionszustands des Produkts oder jede andere daraus entstehende Haftung.

ARCHOS™ und seine Tochterunternehmen, Führungskräfte oder Mitarbeiter/-innen haften nicht für Schäden jeglicher Art, einschließlich Verlusten oder anderen zufälligen, indirekten oder auf die Nutzung von ARCHOS™-SOFTWARE zurückzuführenden Folgeschäden, auch wenn ARCHOS™ über die Möglichkeiten solcher Schäden unterrichtet war. Die vorgenannten Beschränkungen gelten nur, soweit das geltende Recht Haftungsausschlüsse oder -beschränkungen für bestimmte Schäden zulässt.

LIZENZIERTER KOMPONENTEN – ARCHOS™ SOFTWARE enthält von ARCHOS™ lizenzierte Komponenten. Die jeweiligen Lizenzgeber behalten sich hier möglicherweise nicht genannte Rechte vor. ARCHOS™-Lizenzgeber geben keine Gewährleistungen, ausdrücklicher oder stillschweigender Natur. Dies umfasst, ohne Beschränkungen darauf, Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck hinsichtlich der lizenzierten Materialien. ARCHOS™-Lizenzgeber geben keine Gewährleistungen, Garantien oder Erklärungen im Hinblick auf Nutzung oder Ergebnisse der Nutzung der lizenzierten Materialien in Bezug auf Fehlerfreiheit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Sonstiges. Der Endbenutzer übernimmt das volle Risiko für die Ergebnisse und Leistung des lizenzierten Materials. Die oben genannten Haftungsausschlüsse gelten, soweit dies nach der geltenden Rechtsordnung zulässig ist.

ARCHOS™-Lizenzgeber und ihre Directors, Führungskräfte, Mitarbeiter/-innen oder Vertreter (zusammenfassend ARCHOS™-Lizenzgeber) haften nicht für Folgeschäden, zufällige oder indirekte Schäden (einschließlich Schadensersatz für entgangene Geschäftsgewinne, Betriebsunterbrechung, Verlust von Betriebsdaten u. ä.), die aus der Verwendung oder dem Unvermögen der Verwendung des lizenzierten Materials entstehen, auch wenn der ARCHOS™-Lizenzgeber über die Möglichkeit solcher Schäden unterrichtet wurde. Die vorgenannten

55

Beschränkungen gelten nur, soweit das geltende Recht Haftungsausschlüsse oder -beschränkungen für bestimmte Schäden zulässt.

ILLEGALE VERWENDUNG – Der Endbenutzer ist nicht berechtigt, die ARCHOS™-SOFTWARE für illegale Aktivitäten wie das Vervielfältigen, Speichern und/oder Vertreiben urheberrechtlich geschützter Materialien zu verwenden, wenn er nicht über die entsprechende ausdrückliche schriftliche Zustimmung verfügt.

ÜBERTRAGUNG – Der Endbenutzer ist berechtigt, seine Rechte an der ARCHOS™-SOFTWARE mittels Übertragung oder Verkauf seines ARCHOS™-Hardware-Produkts dauerhaft auf Dritte zu übertragen, vorausgesetzt, er behält keine Kopien der Software, Upgrades, Versionen oder Dokumentationen. Vor der Übertragung der Lizenz hat der neue Endbenutzer allen Bestimmungen des vorliegenden EULA schriftlich zuzustimmen.

KÜNDIGUNG – Der Lizenzvertrag kann jederzeit vom Endbenutzer gekündigt werden. Nach der Kündigung ist der Endbenutzer nicht berechtigt, die ARCHOS™-SOFTWARE zu benutzen. In einem solchen Fall sind alle Originale und Kopien der ARCHOS™-Software und sämtliche Dokumentationen vom Endbenutzer zu vernichten. Um Anweisungen zum Entfernen der Software von Ihrem Gerät zu erhalten, schreiben Sie bitte an ARCHOS™. Die vorliegende Lizenz erlischt automatisch (ohne vorherige Ankündigung durch ARCHOS™) bei Verstoß gegen Teile des vorliegenden Lizenzvertrags.

TEILNICHIGKEIT – Sollte ein Teil oder eine Bestimmung des vorliegenden Vertrags nach geltendem Recht für ungültig oder nicht durchsetzbar erachtet werden, ist der jeweilige Teil in dem vom Gesetz zulässigen Umfang durchsetzbar. Die Rechtswirksamkeit der übrigen Bestimmungen des vorliegenden Vertrags wird hiervon nicht berührt.

GELTENDES RECHT – Die vorliegende Lizenz unterliegt dem Recht von Frankreich. Falls Sie Fragen zum vorliegenden Endbenutzer-Lizenzvertrag haben, schreiben Sie bitte an: ARCHOS™ SA., Legal Department, 12 rue Ampère, 91430 Igny, Frankreich.